



TOYOTA
HIACE
AIR CONDITIONING
ENGLISH-DEUTSCH-FRANÇAIS

EUROPE

INSIDE PASSENGER COMPARTMENT & INSIDE ENGINE COMPARTMENT

INSTALLATION MANUAL

INTRODUCTION

IMPORTANT NOTICE

This manual has been designed for technicians who are qualified and educated in the proper procedures of vehicle safety, handling and maintenance; experienced in installation of car air conditioning or who are able to carry out installation procedures when given instructions by an experienced technician in a supervisory capacity; and are certified to handling refrigerant.

1. Take special care to ensure that clearance between air conditioning components and other components such as brake parts, fuel system and electric wires as specified in this manual.
2. If a problem is found with the air conditioning system due to installation, refer back to the manual to correct the problem(s).
3. Vehicle and air conditioning kit components as well as installation procedures are subject to change without prior notice. Refer to the latest installation manual and service information. Any changes affecting the above items will be given in the form of a "Installation instructions for air conditioning (Supplement)" (issued by DENSO) or a service bulletin (issued by the manufacturer).

DEFINITION OF TERMS

 WARNING	: Describes precautions that should be observed in order to prevent injury or death to the user during installation.
 CAUTION	: Describes precautions that should be observed in order to prevent damage to the vehicle or its components, which may occur during installation if insufficient care is taken.
NOTE	: Provides additional information that facilitates installation work.
FRONT, REAR LEFT, RIGHT	: Shows the direction when viewed from the driver's seat.

FOREWORD

This manual has been published to explain how to install the air conditioning for TOYOTA HIACE. When installing the air conditioning, installation should be performed as described in this manual.

[APPLICATION VEHICLE]

VEHICLE NAME	MODEL CODE	PRODUCTION PERIOD	ENGINE TYPE	STEERING POSITION
HIACE	RCH13L,19L,23L,29L	2001.08~	3RZ-FE	LHD

CAUTION

1. Carefully read the separate manual "**GENERAL INFORMATION/AFTER INSTALLATION**" before and after installation.

[DOCUMENT CODE AND DOCUMENT PART NUMBER]

MANUAL NAME	DOCUMENT CODE	DOCUMENT PART NUMBER
GENERAL INFORMATION / AFTER INSTALLATION	AOUMC-01*	988963-476*

© 2001 DENSO CORPORATION

All Rights Reserved. This book may not be reproduced or copied, in whole or in part, without the written permission of the publisher.

EINLEITUNG

WICHTIGER HINWEIS

Diese Anleitung wurde für qualifizierte Techniker geschrieben, die mit der richtigen Wartung, und den erforderlichen Sicherheitsregeln bei der Arbeit an Fahrzeugen vertraut sind, die Erfahrung beim Einbau von Klimaanlage in Fahrzeugen haben oder diese Arbeit unter sachkundiger Anleitung ausführen können, und die zum Umgang mit Kältemittel befugt sind.

1. Stellen Sie sicher, daß ausreichend Abstand zwischen den Bauteilen der Klimaanlage und anderen Bauteilen wie Teilen der Bremsanlage, Kraftstoffanlage und Autoelektrik vorhanden ist, wie in dieser Anleitung beschrieben.
2. Wenn ein Problem mit der Klimaanlage auftritt, das sich auf die Installation zurückführen läßt, schlagen Sie in der Einbauanleitung nach, um das Problem zu beheben.
3. Änderungen bei Fahrzeugeinbauteilen und Bauteilen der Klimaanlage bleiben vorbehalten. Richten Sie sich nach der aktuellsten Anleitung und Serviceinformation. Änderungen, die die obigen Teile betreffen, können in Form von "Einbauinstallationen für Klimaanlage (Ergänzung)" (herausgegeben von DENSO) oder als Wartungsblatt (herausgegeben vom Hersteller) mitgeteilt werden.

DEFINITION DER VERWENDETEN KENNZEICHNUNGEN

 WARNUNG	: Beschreibt die Vorsichtsmaßnahmen, die befolgt werden müssen, um Unfälle mit Verletzungen, möglicherweise mit Todesfolge, beim Einbau zu vermeiden.
 ACHTUNG	: Beschreibt die Vorsichtsmaßnahmen, die befolgt werden müssen, Schäden am Fahrzeug oder an Bauteilen beim Einbau zu vermeiden.
HINWEIS	: Gibt zusätzliche Informationen zur Erleichterung der Einbauarbeit.
VORNE,HINTEN LINKS,RECHTS	: Gibt die Richtung an, gesehen vom Fahrersitz aus.

VORWORT

Diese Anleitung wurde erstellt, um den Einbau des Klimageräts in den TOYOTA HIACE zu erläutern. Beim Einbau des Klimageräts müssen die Angaben dieser Anleitung befolgt werden.

[BETREFFENDE FAHRZEUGE]

FAHRZEUGBEZEICHNUNG	MODELLCODE	PRODUKTIONSZEITRAUM	MOTORTYP	LENKRADPOSITION
HIACE	RCH13L,19L,23L29L	2001.08~	3RZ-FE	LL

ACHTUNG

1. Vor und nach der Installation die getrennte Anleitung "**GENERAL INFORMATION/AFTER INSTALLATION**" sorgfältig durchlesen.

[DOKUMENTENCODE UND DOKUMENTEN-TEILENUMMER]

ANLEITUNGSBEZEICHNUNG	DOKUMENTENCODE	DOKUMENTEN-TEILENUMMER
GENERAL INFORMATION / AFTER INSTALLATION	AOUMC-01*	988963-476*

© 2001 DENSO CORPORATION

Alle Rechte vorbehalten. Dieses Buch darf, weder ganz noch in Teilen, ohne schriftliche Genehmigung des Herausgebers in keiner Form reproduziert oder vervielfältigt werden.

INTRODUCTION

NOTICE IMPORTANTE

Ce manuel a été conçu pour les techniciens qualifiés et formés dans le domaine de la sécurité automobile, l'installation et la maintenance, ayant une expérience de l'installation des climatiseurs auto, ou capables de les installer sous la conduite d'un technicien expérimenté, et autorisés à manipuler le réfrigérant.

1. Prenez les précautions nécessaires pour que le jeu entre les pièces du climatiseur et les autres pièces, telles les pièces du système de freinage, le système d'alimentation en carburant et les fils électriques, corresponde aux spécifications indiquées dans ce manuel.
2. En cas de problème dû à l'installation du climatiseur, veuillez consulter le manuel pour résoudre le(s) problème(s).
3. Les pièces du véhicule, les pièces du kit climatiseur et les instructions d'installation peuvent être changées sans avis préalable. Veuillez vous référer aux toutes dernières informations d'entretien et au dernier manuel d'installation. Tous ces changements seront indiqués dans la brochure "Instructions d'installation de climatiseur (Supplément)" (publié par DENSO) ou dans un bulletin de service (publié par le fabricant).

DEFINITION DES TERMES

 AVERTISSEMENT	: Décrit les précautions dont il faut tenir compte afin d'éviter toute blessure ou décès de l'utilisateur pendant l'installation.
 ATTENTION	: Dé crit les précautions dont il faut tenir compte pour éviter tout endommagement du véhicule ou des pièces.
REMARQUE	: Fournit des informations complémentaires qui facilitent le travail d'installation.
AVANT,ARRIERE GAUCHE,DROITE	: Indique le sens à partir du siège du conducteur.

AVANT-PROPOS

Le but de ce manuel est de donner les explications nécessaires pour l'installation du climatiseur dans les TOYOTA HIACE.

Lors de l'installation du climatiseur, il est indispensable de suivre exactement les instructions de ce manuel.

[VEHICULE CONCERNE]

NOM DU VEHICULE	CODE DE MODELE	PERIODE DE PRODUCTION	TYPE DE MOTEUR	CONDUITE
HIACE	RCH13L,19L,23L,29L	2001.08~	3RZ-FE	GAUCHE

ATTENTION

1. Lire attentivement le manuel séparés "**GENERAL INFOEMATION/AFTER INSTALLATION**", avant et après l'installation.

[DOCUMENT CODE AND DOCUMENT PART NUMBER]

NOM DU MANUEL	CODE DU DOCUMENT	NUMERO DE PIECE DU DOCUMENT
GENERAL INFORMATION / AFTER INSTALLATION	AOUMC-01*	988963-476*

© 2001 DENSO CORPORATION

Tous droits réservés. Toute reproduction ou copie, partielle ou complète, sans autorisation de l'éditeur est interdite.

AAUMC-12

1. INSTALLATION

⚠ CAUTION

1. Be sure to use the correct oil, refrigerant and charging/recovery equipment.
2. Before starting installation, read all "PRECAUTIONS FOR SAFETY INSTALLATION" thoroughly and follow the instructions described in it.
3. Before starting installation, remove the (–) terminal of the battery and ensure seat/floor covers are in position.
4. Take care not to scratch any parts of the vehicle.
5. Sort removed bolts and tapping screws into groups so that they can be reassembled correctly.

1-1.INSTALLATION INSIDE PASSENGER COMPARTMENT

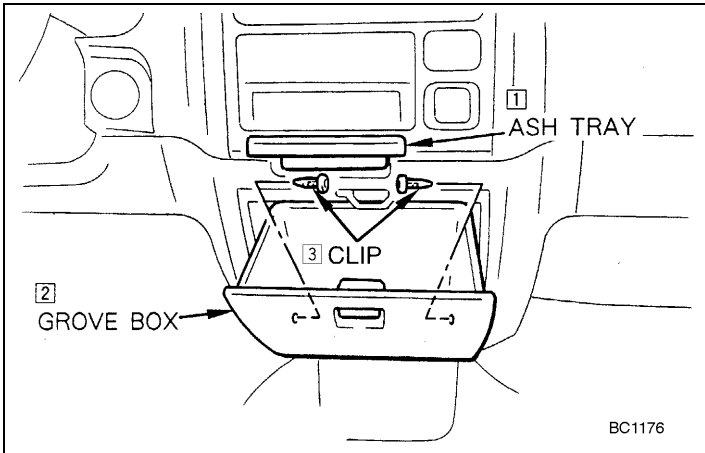
(1) REMOVAL OF PARTS

- (a) Glove box
- (b) Ash tray

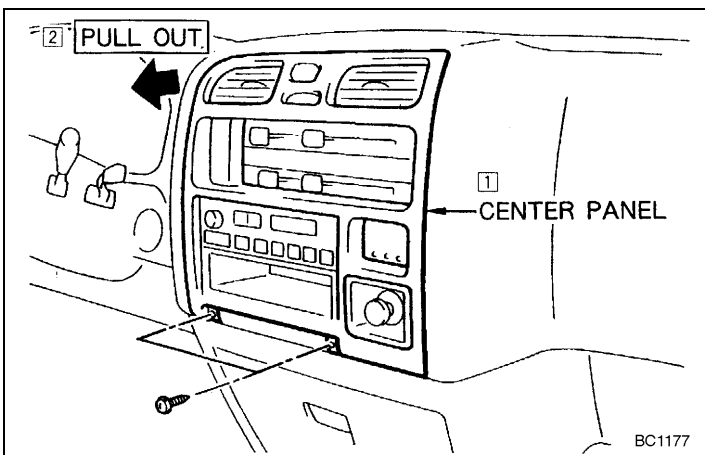
- (c) Center panel

NOTE

After removing the two original tapping screws, pull out the left side center panel.



BC1176



BC1177

1. EINBAU

⚠ ACHTUNG

1. Immer sicherstellen, daß die richtige Ausrüstung zum Beschicken/Entleeren verwendet wird.
2. Vor dem Beginn des Einbaus alle "VORSICHTS-MASSREGELN ZUR SICHERHEIT" gründlich durchlesen und zur Kenntnis nehmen.
3. Vor dem Einbau die negative Batterieklemme (-) abtrennen und sicherstellen, daß alle Sitz-/Boden-Schutzabdeckungen angebracht sind.
4. Darauf achten, keine Fahrzeugteile zu zerkratzen.
5. Alle entfernten Schrauben und Blechschrauben in Gruppen sortiert ablegen, so daß sie beim Zusammenbau wieder korrekt verwendet werden können.

1-1.EINBAU IM FAHRGASTRAUM

(1) AUSBAU VON TEILEN

- (a) Handschuhfach
- (b) Aschenbecher

- 1: ASCHENBECHER
- 2: HANDSCHUHFACH
- 3: CLIP

- (c) Mittenpult

HINWEIS

Nach dem Entfernen der beiden ursprünglichen Blechschrauben die linke Seite des Mittenpults herausziehen.

- 1: MITTENPULT
- 2: HERAUSZIEHEN

1. INSTALLATION

⚠ ATTENTION

1. Veillez à utiliser l'huile, le réfrigérant et l'appareil de charge/récupération corrects.
2. Avant d'entreprendre l'installation, lisez attentivement toutes les "PRECAUTIONS DE SECURITE" et procédez comme indiqué.
3. Avant d'entreprendre l'installation, enlevez le câble de la cosse (-) de la batterie et recouvrez les sièges et le sol de housses.
4. Veillez à ne rayer aucune partie de la voiture.
5. Groupez séparément les boulons et les vis autotaradeuses de manière à les remonter correctement.

1-1.INSTALLATION DANS LE COMPARTIMENT PASSAGER

(1) DEPOSE DES PIECES

- (a) Boîte à gants
- (b) Cendrier

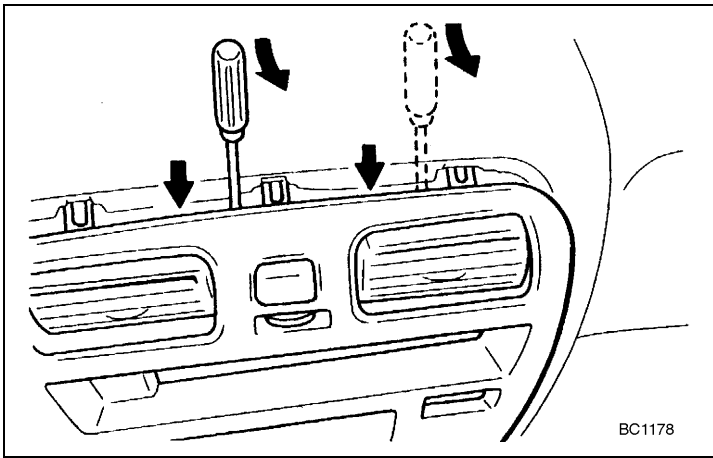
- 1: CENDRIER
- 2: BOITE A GANTS
- 3: PINCE

- (c) Moulure du panneau central des commandes

REMARQUE

Après avoir enlevé les deux vis taraudeuses d'origine, tirer sur le côté gauche de la moulure du panneau central.

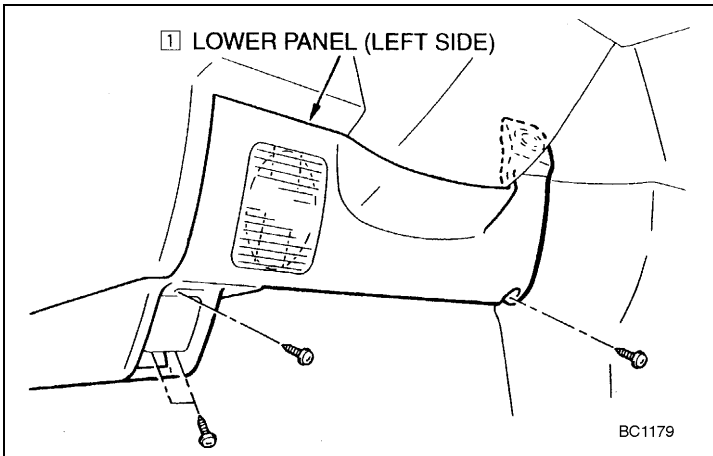
- 1: MOULURE DU PANNEAU CENTRAL DES COMMANDES
- 2: TIRER



NOTE

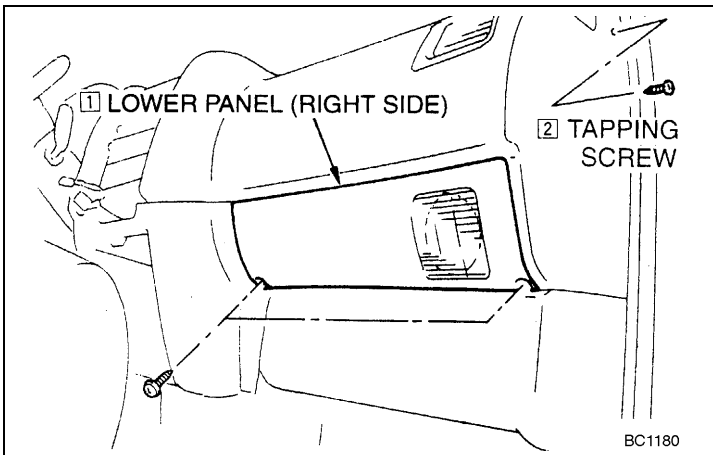
Remove the center panel from the instrument panel.

(d) Lower panel (Left side)

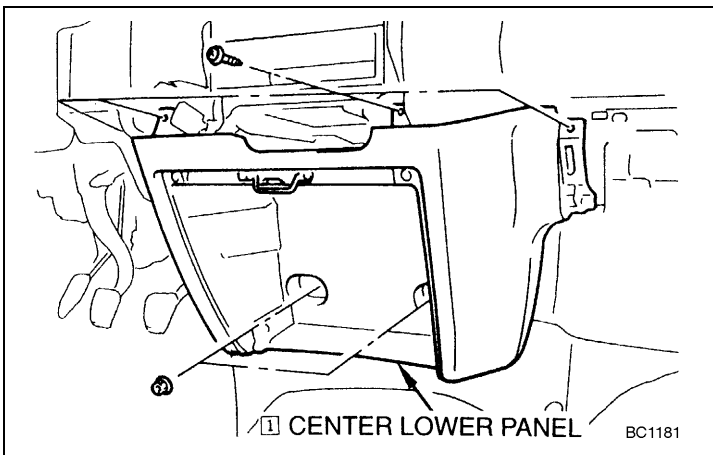


(e) Lower panel (Right side)

(f) Tapping screw



(g) Center lower panel



HINWEIS

Niemals das Mittenpult vom Armaturenbrett entfernen.

REMARQUE

Détacher la moulure centrale du panneau des commandes.

(d) Unterplatte (linke Seite)

1: UNTERPLATTE (LINKE SEITE)

(d) Moulure inférieure (gauche)

1: MOULURE INFERIEURE (GAUCHE)

(e) Unterplatte (rechte Seite)

(f) Blechschraube

1: UNTERPLATTE (RECHTE SEITE)

2: BLECHSCHRAUBE

(e) Moulure inférieure (droite)

(f) Vis taraudeuse

1: MOULURE INFERIEURE (DROITE)

2: VIS TARAUDEUSE

(g) Mittlere Unterplatte

1: MITTLERE UNTERPLATTE

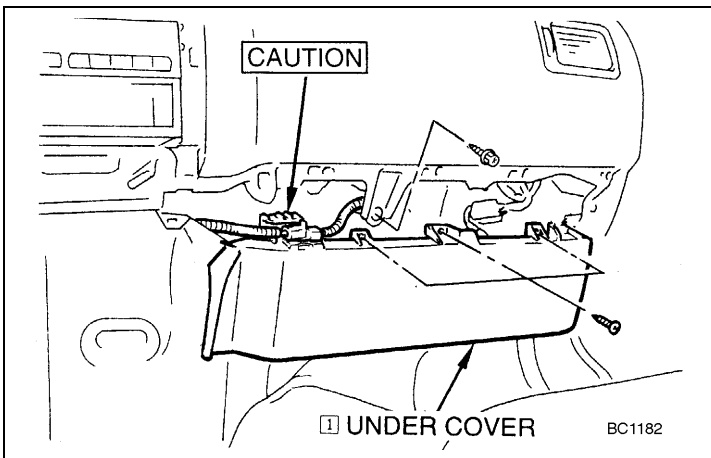
(g) Moulure inférieure centrale

1: MOULURE INFERIEURE CENTRALE

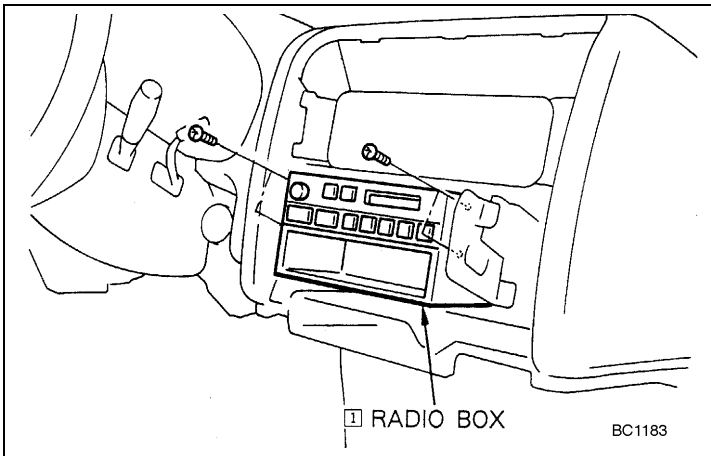
(h) Under cover

⚠ CAUTION

Be careful not to shock the air bag harness connector when removing it.



(i) Radio box



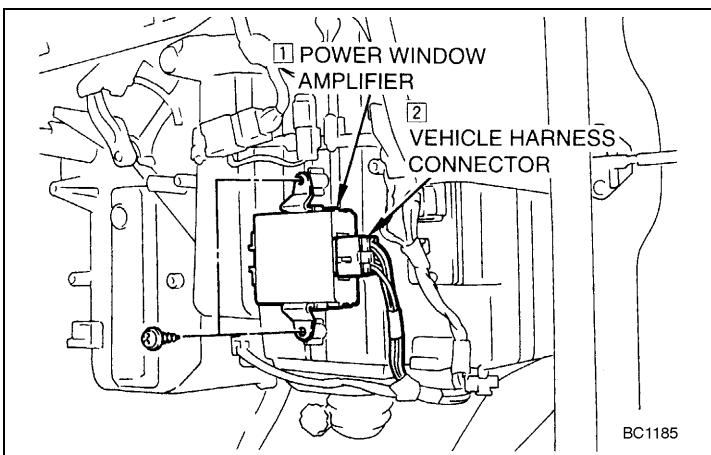
(j) Harness cover



□ **With power window model only [(k)~(l)]**

(k) Vehicle harness connector

(l) Power window amplifier



(h) Unterabdeckung

(h) Cache inférieur

⚠ ACHTUNG

Nicht den Airbag-Kabelbaumstecker beim Entfernen rucken.

⚠ ATTENTION

Lors du débranchement du connecteur du sac à air, veiller à ne pas lui donner de choc.

1: UNTERABDECKUNG

1: CACHE INFÉRIEUR

(i) Radiokasten

(i) Boîtier de la radio

1: RADIOKASTEN

1: BOITIER DE LA RADIO

(j) Kabelbaumbaumabdeckung

(j) Cache de faisceau de câbles

1: KABELBAUMBAUMABDECKUNG

1: CACHE DE FAISCEAU DE CABLES

□ Nur bei Modell mit elektrischem Fensterheber [(k) - (l)]

(k) Fahrzeug-Kabelbaum-Stecker

(l) Fensterheber-Verstärker

1: FENSTERHEBER-VERSTÄRKER

2: FAHRZEUG-KABELBAUM-STECKER

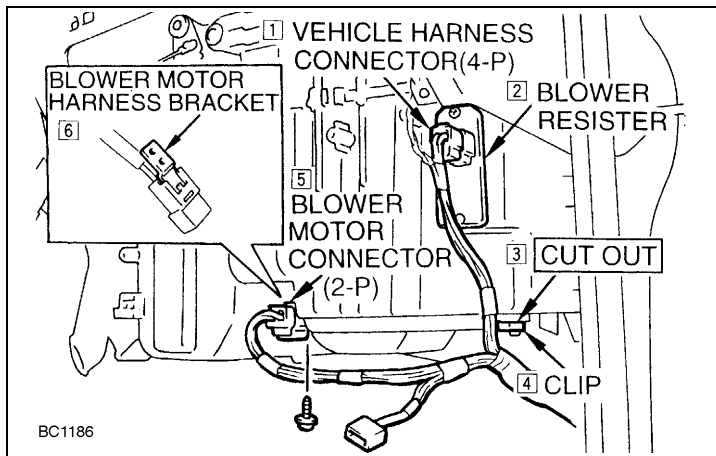
□ Uniquement pour le modèle avec lève-glace électrique [(k) - (l)]

(k) Connecteur du faisceau de câbles du véhicule

(l) Amplificateur du lève-glace électrique

1: AMPLIFICATEUR DU LEVE-GLACE
ELECTRIQUE

2: CONNECTEUR DU FAISCEAU DE CABLES
DU VEHICULE



- (m) Vehicle harness connector (4-p)
- (n) Vehicle harness clip

NOTE

After cutting the boss of the air duct, remove the vehicle harness clip.

- (o) Blower motor connector (2-p)
- (p) Blower motor harness bracket (Reuse)

- (q) Air duct (discard)

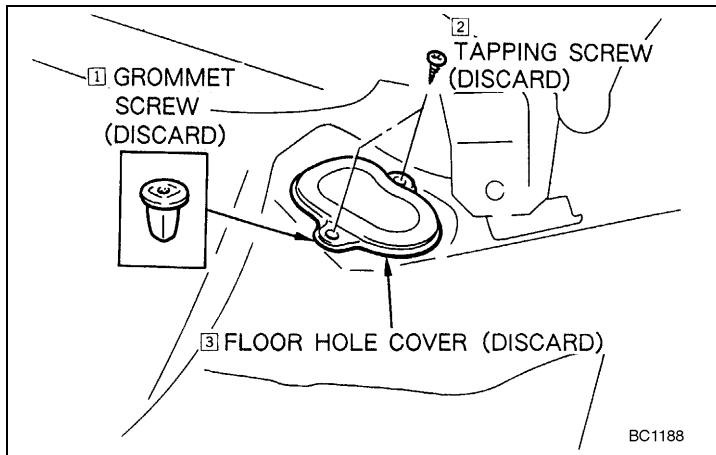
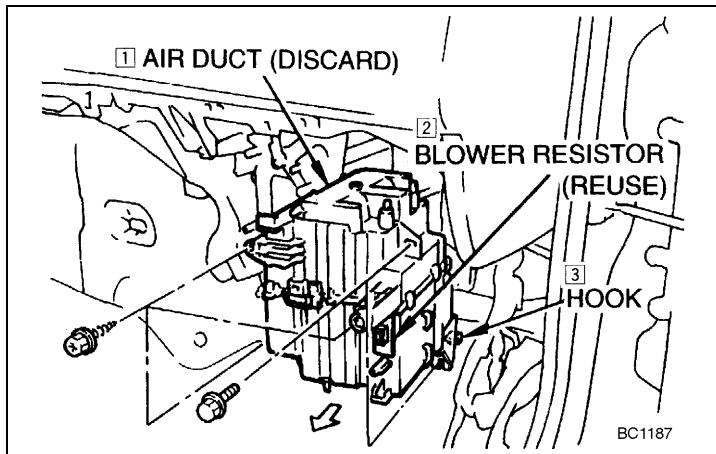
NOTE

1. Remove the air duct with lifting up hook.
2. Do not discard three tapping screws and two bolts.

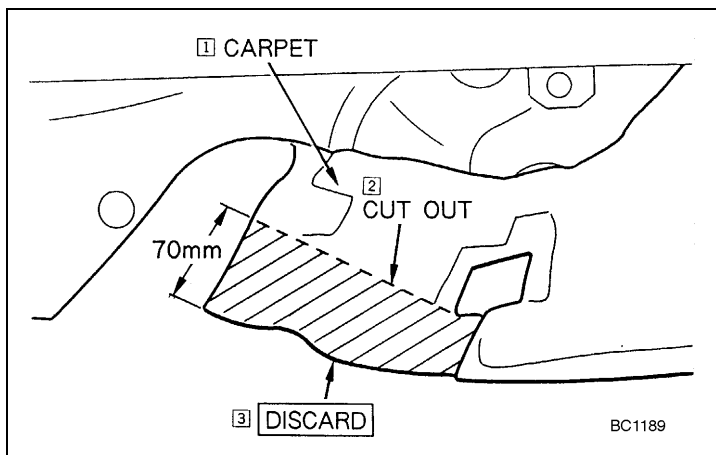
- (r) Blower resistor (Reuse)

NOTE

Do not discard two tapping screws.



- (s) Floor hole cover and grommet screw (Discard)



(2) FLOOR CARPET

- (a) Turn over the carpet.
- (b) Cut out the carpet as shown.

- (m) Fahrzeug-Kabelbaum-Stecker (4-P)
- (n) Fahrzeug-Kabelbaum-Clip

HINWEIS

Nach dem Durchschneiden der Büchse des Kühlaggregats entfernen Sie den Fahrzeug-Kabelbaum-Clip.

- (o) Gebläsemotorstecker (2-P)
- (p) Gebläsemotorkabelbaum-Bügel

- 1: FAHRZEUG-KABELBAUM-STECKER (4-P)
- 2: GEBLÄSEWIDERSTAND
- 3: AUSSCHNEIDEN
- 4: CLIP
- 5: GEBLÄSEMOTORSTECKER (2-P)
- 6: GEBLÄSEMOTORKABELBAUM-BÜGEL

- (q) Luftschacht (wegwerfen)

HINWEIS

1. Den Luftschacht bei angehobenem Haken entfernen.
2. Nicht drei Blechschrauben und zwei Steckschrauben wegwerfen.

- (r) Gebläsewiderstand (wiederverwenden)

HINWEIS

Nicht zwei Blechschrauben wegwerfen.

- 1: LUFTSCHACHT (WEGWERFEN)
- 2: GEBLÄSEWIDERSTAND (WIEDERVERWENDEN)
- 3: HAKEN

- (s) Bodenlochabdeckung und Tüllenschraube (wegwerfen)

- 1: TÜLLENSCHRAUBE (WEGWERFEN)
- 2: BLECHSCHRAUBE (WEGWERFEN)
- 3: BODENLOCHABDECKUNG (WEGWERFEN)

(2) BODENTEPPICH

- (a) Den Teppich umdrehen.
- (b) Den Teppich ausschneiden, wie in der Abbildung gezeigt.

- 1: TEPPICH
- 2: AUSSCHNEIDEN
- 3: WEGWERFEN

- (m) Connecteur du faisceau de câbles du véhicule (4 broches)
- (n) Pince du faisceau de câbles du véhicule

REMARQUE

Après avoir découpé le bossage du refroidisseur, enlever la pince du faisceau de câbles du véhicule.

- (o) Connecteur du moteur de soufflerie (2 broches)
- (p) Support du faisceau de câbles du moteur de soufflerie

- 1: CONNECTEUR DU FAISCEAU DE CABLES DU VEHICULE (4 B)
- 2: RESISTANCE DE SOUFFLERIE
- 3: DECOUPER
- 4: PINCE
- 5: CONNECTEUR DU MOTEUR DE SOUFFLERIE (2 B)
- 6: SUPPORT DU FAISCEAU DE CABLES DU MOTEUR DE SOUFFLERIE

- (q) Conduit d'air (jeter)

REMARQUE

1. Détacher le conduit d'air à l'aide du crochet.
2. Conserver les trois vis taraudeuses et les deux boulons.

- (r) Résistance de soufflerie (réutiliser)

REMARQUE

Conserver les deux vis taraudeuses.

- 1: CONDUIT D'AIR (JETER)
- 2: RESISTANCE DE SOUFFLERIE (REUTILISER)
- 3: CROCHET

- (s) Cache pour trou dans le plancher et écrou de passe-fil (jeter)

- 1: ECROU DE PASSE-FIL (JETER)
- 2: VIS TARAUDEUSE (JETER)
- 3: CACHE POUR TROU DANS LE PLANCHER (JETER)

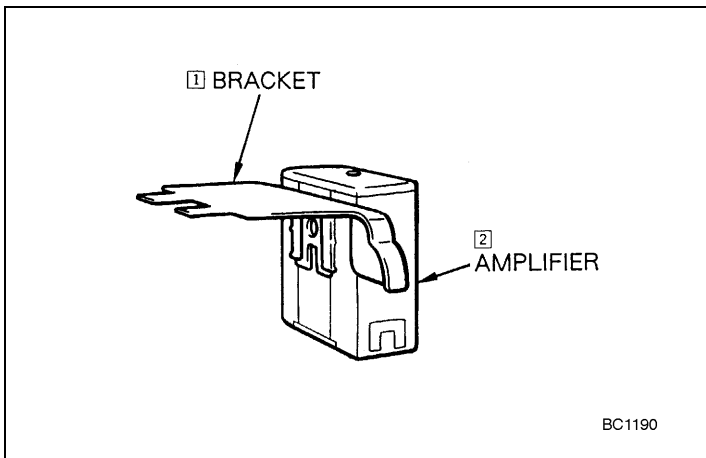
(2) TAPIS DE SOL

- (a) Retournez le tapis de sol.
- (b) Découpez le tapis comme illustré.

- 1: TAPIS DE SOL
- 2: DECOUPER
- 3: ETER

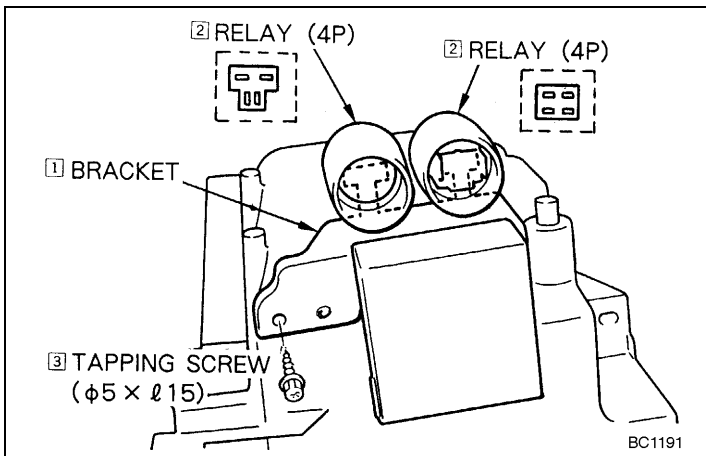
(3) COOLING UNIT

(a) Assemble the A/C amplifier to the bracket.

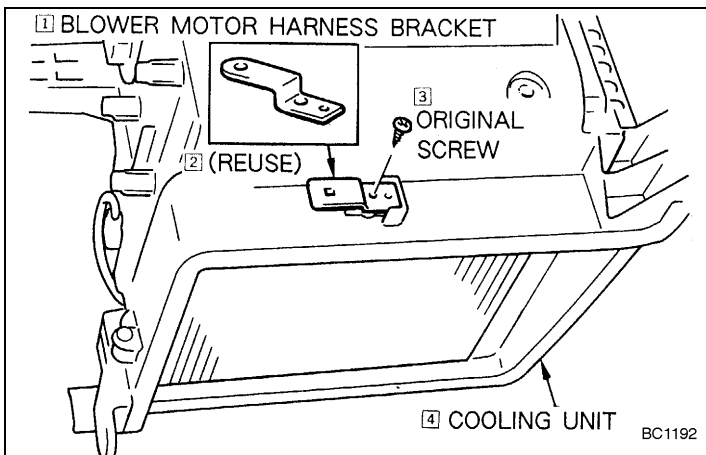


(b) Install the bracket to the cooling unit.

(c) Fasten the two relays to the bracket.

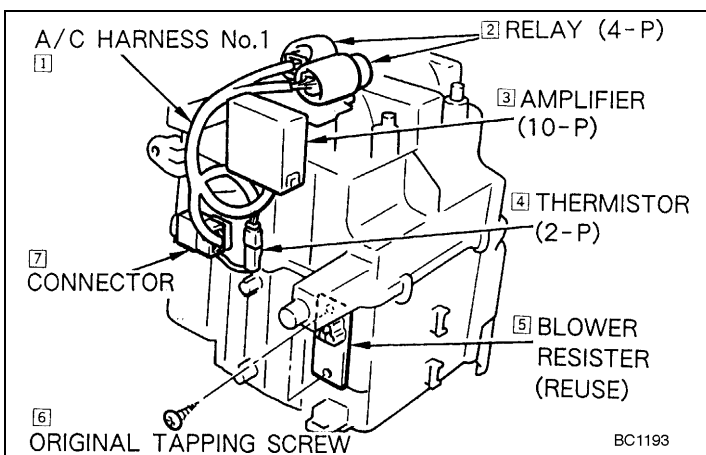


(d) Install the blower motor harness bracket to the cooling unit.



(e) Connect the A/C harness No.1 to the two relays (4-p), amplifier (10-p) and the thermistor (2-p).

(f) Reinstall the blower resistor to the cooling unit.



(3) KÜHLAGGREGAT

- (a) Den Klimaanlage-Verstärker am Bügel montieren.

1: BÜGEL
2: VERSTÄRKER

- (b) Den Bügel am Kühlaggregat anbringen.
(c) Die beiden Relais am Bügel befestigen.

1: BÜGEL
2: RELAIS (4-P)
3: BLECHSCHRAUBE (ø 5 xL15)

- (d) Den Gebläsemotor-Kabelbaumbügel am Kühlaggregat anbringen.

1: GEBLÄSEMOTOR-KABELBAUMBÜGEL
2: (WIEDERVERWENDEN)
3: URSPRÜNGLICHE SCHRAUBE
4: KÜHLAGGREGAT

- (e) Den Klimaanlage-Kabelbaum Nr. 1, die beiden Relais (4-P), den Verstärker (10-P) und den Thermistor (2-P) anschließen.

- (f) Den Gebläsewiderstand wieder am Kühlaggregat anbringen.

1: KLIMAANLAGEN-KABELBAUM Nr. 1
2: RELAIS (4-P)
3: VERSTÄRKER (10-P)
4: THERMISTOR (2-P)
5: GEBLÄSEWIDERSTAND (WIEDERVERWENDEN)
6: URSPRÜNGLICHE BLECHSCHRAUBE
7: STECKER

(3) REFROIDISSEUR

- (a) Montez l'amplificateur du climatiseur sur le support.

1: SUPPORT
2: AMPLIFICATEUR

- (b) Fixez le support sur le refroidisseur.
(c) Fixez les deux relais sur le support.

1: SUPPORT
2: RELAIS (4 B)
3: VIS TARAUDEUSE (ø 5 xL15)

- (d) Fixez le support du faisceau de câbles du moteur de soufflerie sur le refroidisseur.

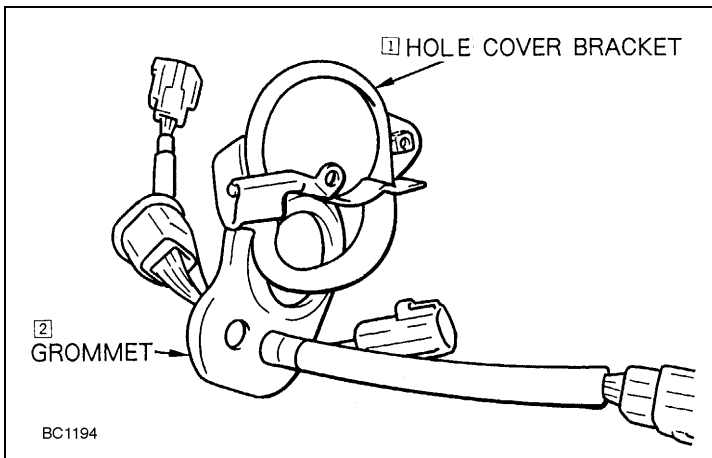
1: SUPPORT DU FAISCEAU DE CABLES DU MOTEUR DE SOUFFLERIE
2: (REUTILISER)
3: VIS D'ORIGINE
4: REFROIDISSEUR

- (e) Raccordez le faisceau de câbles n°1 du climatiseur aux deux relais (4 broches), à l'amplificateur (10 broches) et au thermistor (2 broches).

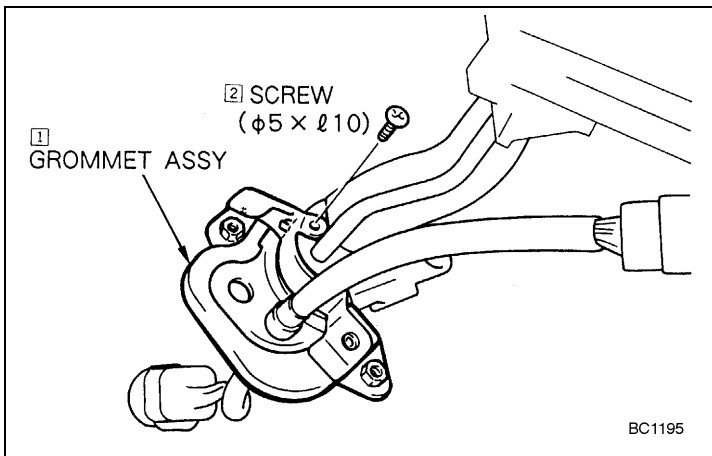
- (f) Remettez la résistance de soufflerie sur le refroidisseur.

1: FAISCEAU DE CABLES N°1 DU CLIMATISEUR
2: RELAIS (4 B)
3: AMPLIFICATEUR (10 B)
4: THERMISTOR (2 B)
5: RESISTANCE DE SOUFFLERIE (REUTILISER)
6: VIS TARAUDEUSE D'ORIGINE
7: CONNECTEUR

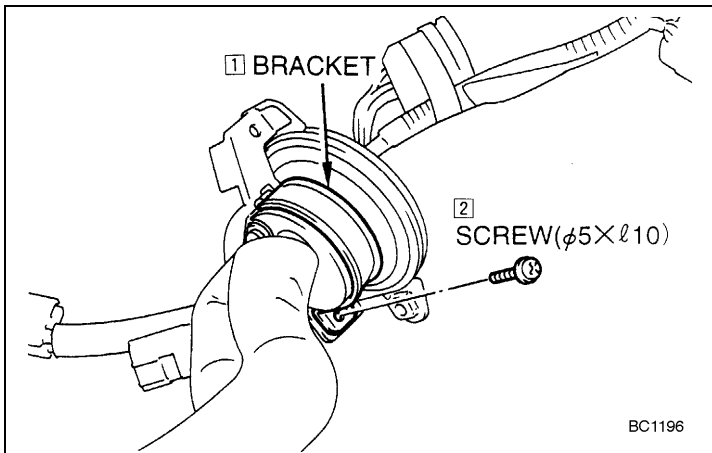
- (g) Assemble the hole cover bracket and grommet.
(with A/C harness No.2)



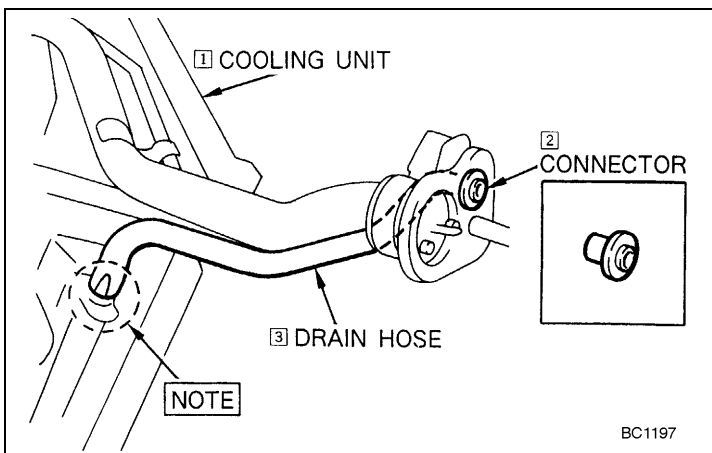
- (h) Install the grommet assy to the cooling unit.



- (i) Install the bracket to the grommet assy using a screw.



- (j) Install the drain hose to the cooling unit using the connector.



NOTE

Align the drain hose V cut with cooling unit rib.

(g) Den Lochabdeckbügel und die Tülle anbringen.
(Mit dem Klimaanlage-Kabelbaum Nr. 2)

- 1: LOCHABDECKBÜGEL
- 2: TÜLLE

(g) Assemblez le support du cache-trou et l'oeillet
(avec le faisceau de câbles N°2 du climatiseur).

- 1: SUPPORT DU CACHE-TROU
- 2: OEILLET

(h) Die Tüllenbaugruppe am Kühlaggregat anbringen.

- 1: TÜLLENBAUGRUPPE
- 2: SCHRAUBE (ø 5 xL10)

(h) Fixez l'assemblage de l'oeillet sur le refroidisseur.

- 1: ASSEMBLAGE D'OEILLET
- 2: VIS (ø 5 xL10)

(i) Den Bügel mit einer Schraube an der Tüllenbaugruppe anbringen.

- 1: BÜGEL
- 2: SCHRAUBE (ø 5 xL10)

(i) Fixez le support sur l'assemblage de l'oeillet à l'aide d'une vis.

- 1: SUPPORT
- 2: VIS (ø 5 xL10)

(j) Den Ablaufschlauch mit dem Stecker am Kühlaggregat anbringen.

(j) Fixez le flexible d'écoulement sur le refroidisseur à l'aide du connecteur.

HINWEIS

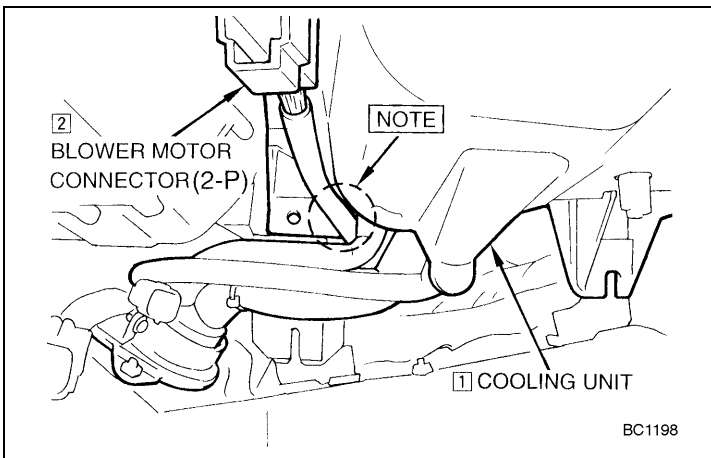
Den Abschlaußschlauch-V-Ausschnitt mit der Rippe des Kühlaggregats ausrichten.

- 1: KÜHLAGGREGAT
- 2: STECKER
- 3: ABLAUFSCHLAUCH

REMARQUE

Aligner la découpe en V du flexible d'écoulement sur la côte du refroidisseur.

- 1: REFROIDISSEUR
- 2: CONNECTEUR
- 3: FLEXIBLE D'ÉCOULEMENT



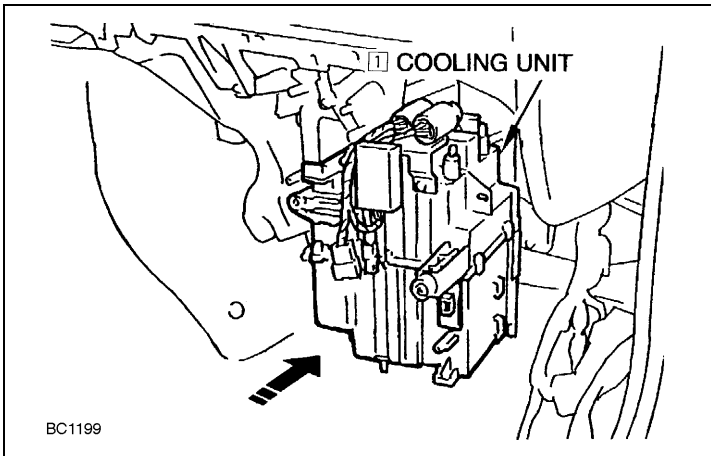
NOTE

Pull out the blower motor connector (4-p) between the cooling unit and tubes of cooling unit.

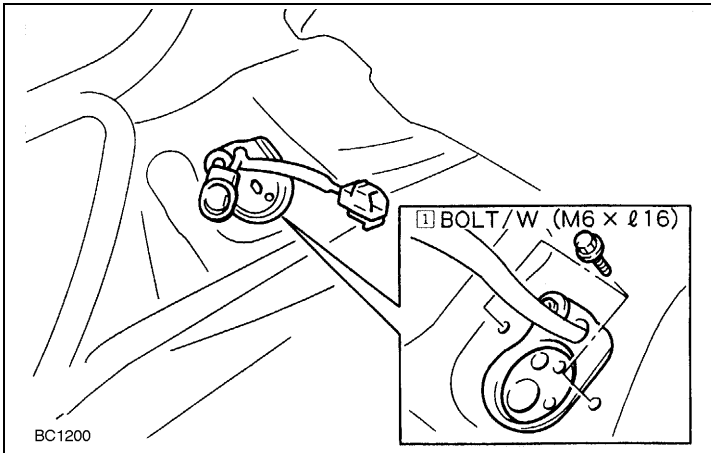
- (k) Loosely install the cooling unit.

NOTE

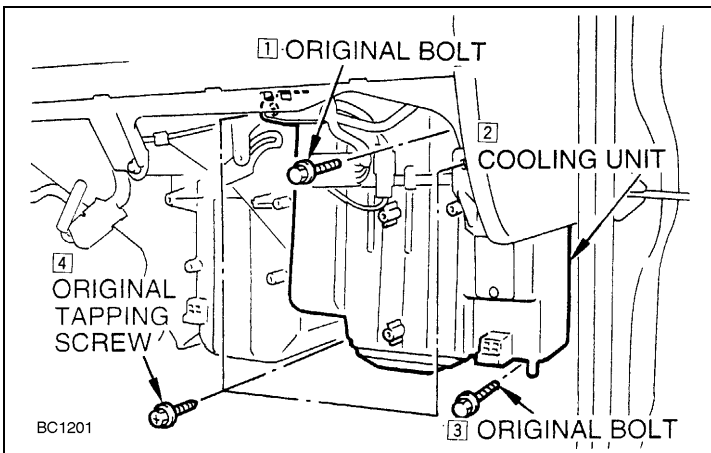
After fastening the hole cover bracket, fully install the cooling unit.



- (l) Fasten the hole cover bracket using two bolts.
(Engine compartment side)



- (m) Fully install the cooling unit using three original tapping screws and two original bolts.



HINWEIS

Den Gebläsemotorstecker (4-p) zwischen dem Kühlaggreat und den Leitungen des Kühlaggreats herausziehen.

- 1: KÜHLAGGREGAT
- 2: GEBLÄSEMOTOR-STECKER (2-P)

(k) Das Kühlaggreat locker anbringen.

HINWEIS

Nach dem Befestigen des Lochabdeckungsbügels das Kühlaggreat voll einbauen.

- 1: KÜHLAGGREGAT

(l) Den Lochabdeckungsbügel mit zwei Steckschrauben befestigen. (Motorraumseite)

- 1: SCHRAUBE / W (M6 xL16)

(m) Voll das Kühlaggreat mit drei ursprünglichen Blech-schraube und zwei ursprünglichen Steckschrauben einbauen.

- 1: URSPRÜNGLICHE STECKSCHRAUBE
- 2: KÜHLAGGREGAT
- 3: URSPRÜNGLICHE STECKSCHRAUBE
- 4: URSPRÜNGLICHE BLECHSCHRAUBE

REMARQUE

Tirez sur le connecteur du moteur de soufflerie (4 broches) entre le refroidisseur et les tubes du refroidisseur.

- 1: REFROIDISSEUR
- 2: CONNECTEUR DU MOTEUR DE SOUFFLERIE (2B)

(k) Fixez, sans serrer, le refroidisseur.

REMARQUE

Après avoir mis le support du cache-trou en place, fixer définitivement le refroidisseur.

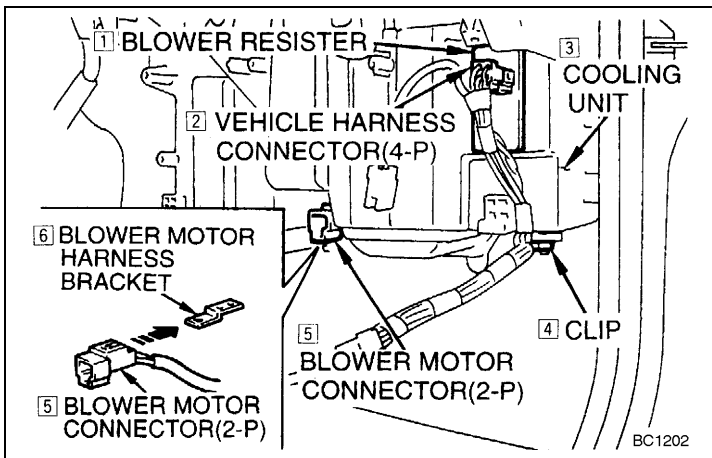
- 1: REFROIDISSEUR

(l) Fixez le support du cache-trou avec deux boulons (côté compartiment moteur).

- 1: BOULON AVEC RONDELLE (M6 xL16)

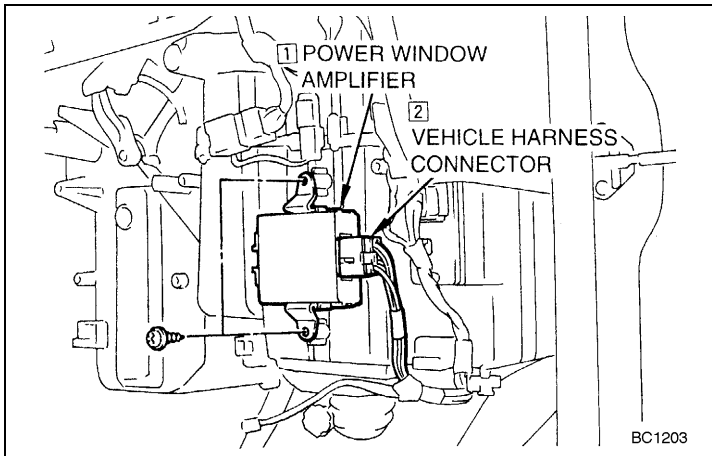
(m) Fixez définitivement le refroidisseur à l'aide des trois vis taraudeuses d'origine et des deux boulons d'origine.

- 1: BOULON D'ORIGINE
- 2: REFROIDISSEUR
- 3: BOULON D'ORIGINE
- 4: VIS TARAUDEUSE D'ORIGINE



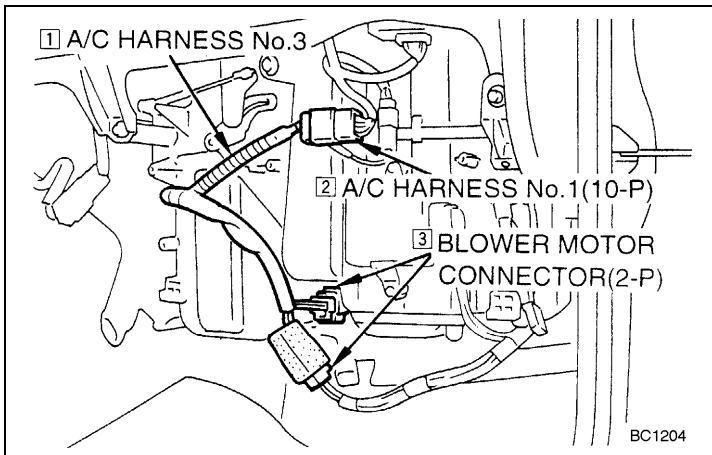
(4) WIRING

- (a) Install the vehicle harness clip to the cooling unit.
- (b) Connect the vehicle harness connector (4-p) to the blower resistor.
- (c) Install the blower motor connector (2-p) to the blower motor harness bracket.

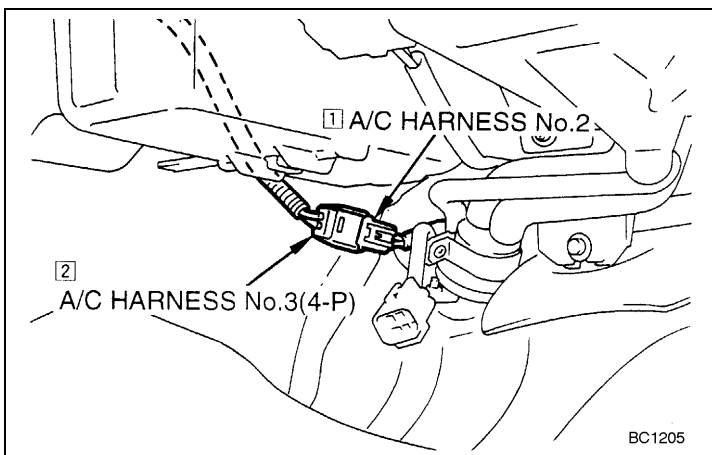


□ With power window model only [(d)~(e)]

- (d) Reinstall the power window amplifier to the cooling unit using two original tapping screws.
- (e) Connect the vehicle harness to the power window amplifier.



- (f) Connect the A/C harness No.3 to the two blower motor connectors (2-p) and A/ C harness No.1 (10-p).



- (g) Connect the A/C harness No.3 (4-p) to the A/C harness No.2.

(4) VERDRAHTUNG

- (a) Den Fahrzeug-Kabelbaum-Clip an das Kühlaggregat anschließen.
- (b) Den Fahrzeug-Kabelbaum-Stecker (4-P) am Gebläse-widerstand anschließen.
- (c) Den Gebläsemotorstecker (2-P) am Gebläsemotor-Kabelbaumbügel anbringen.

- 1: GEBLÄSEKABELBAUM
- 2: FAHRZEUG-KABELBAUM-STECKER (4-P)
- 3: KÜHLAGGREGAT
- 4: CLIP
- 5: GEBLÄSEMOTOR-STECKER (2-P)
- 6: GEBLÄSEMOTOR-KABELBAUMBÜGEL

□ Nur Modell mit elektrischem Fensterheber [(d) - (e)]

- (d) Den Fensterheber-Verstärker wieder am Kühlaggregat mit den beiden ursprüngliche Blechschrauben anbringen.
- (e) Den Fahrzeug-Kabelbaum am Fensterheber-Verstärker anbringen.

- 1: FENSTERHEBER-VERSTÄRKER
- 2: FAHRZEUG-KABELBAUM-STECKER

- (f) Den Klimaanlage-Kabelbaum Nr. 3 an den beiden Gebläsemotor-Steckern (2-P) und am Klimaanlage-Kabelbaum Nr. 1 (10-P) anschließen.

- 1: KLIMAANLAGEN-KABELBAUM Nr. 3
- 2: KLIMAANLAGEN-KABELBAUM Nr. 1 (10-P)
- 3: GEBLÄSEMOTOR-STECKER (2-P)

- (g) Den Klimaanlage-Kabelbaum Nr. 3 (4-P) am Klimaanlage-Kabelbaum Nr. 2 anschließen.

- 1: KLIMAANLAGEN-KABELBAUM Nr. 2
- 2: KLIMAANLAGEN-KABELBAUM Nr. 3 (4-P)

(4) CABLAGE

- (a) Fixez la pince du faisceau de câbles du véhicule sur le refroidisseur.
- (b) Branchez le connecteur du faisceau de câbles du véhicule (4 broches) à la résistance de la soufflerie.
- (c) Fixez le connecteur du moteur de soufflerie (2 broches) sur le support du faisceau de câbles du moteur de soufflerie.

- 1: RESISTANCE DE SOUFFLERIE
- 2: CONNECTEUR DU FAISCEAU DE CABLES DU VEHICULE (4 B)
- 3: REFROIDISSEUR
- 4: PINCE
- 5: CONNECTEUR DU MOTEUR DE SOUFFLERIE (2 B)
- 6: SUPPORT DU FAISCEAU DE CABLES DU MOTEUR DE SOUFFLERIE

□ Uniquement pour le modèle avec lève-glace électrique [(d) - (e)]

- (d) Remettez l'amplificateur du lève-glace électrique sur le refroidisseur à l'aide des deux vis taraudeuses d'origine.
- (e) Raccordez le faisceau de câbles du véhicule à l'amplificateur du lève-glace électrique.

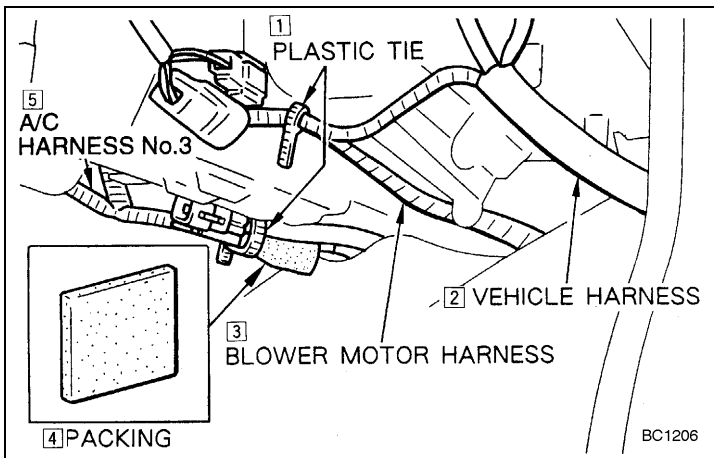
- 1: AMPLIFICATEUR DU LEVE-GLACE ELECTRIQUE
- 2: CONNECTEUR DU FAISCEAU DE CABLES DU VEHICULE

- (f) Raccordez le faisceau de câbles N°3 du climatiseur aux deux connecteurs du moteur de soufflerie (2 broches) et au faisceau de câbles N°1 du climatiseur (10 broches).

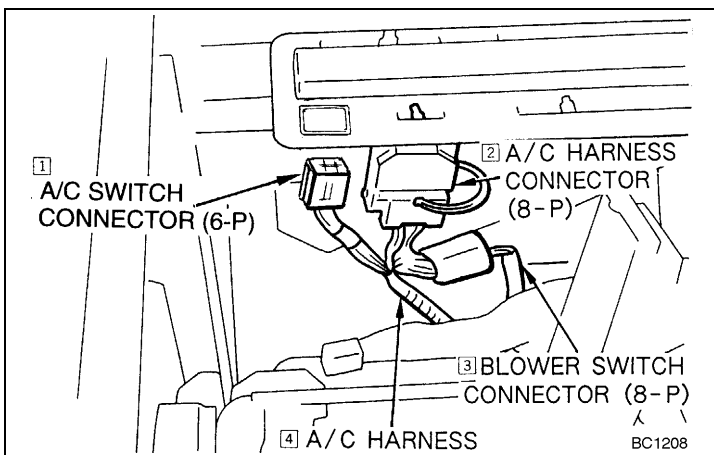
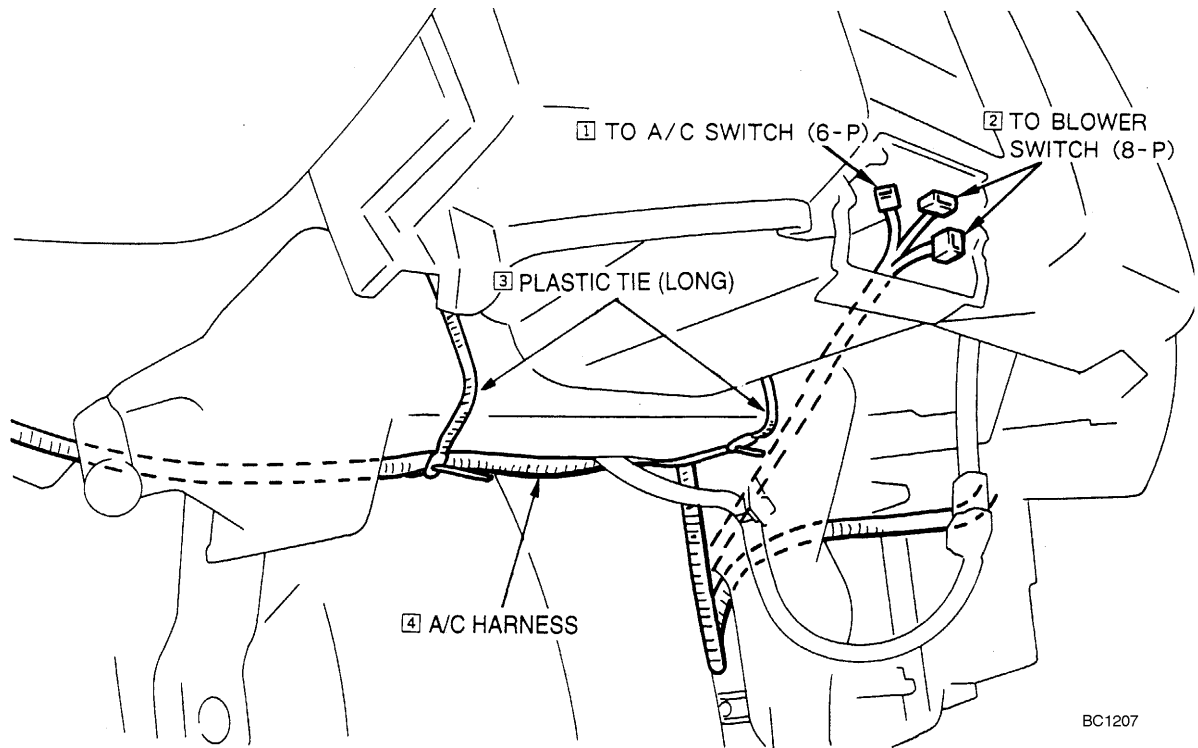
- 1: FAISCEAU DE CABLES N°3 DU CLIMATISEUR
- 2: FAISCEAU DE CABLES N°1 DU CLIMATISEUR (10 B)
- 3: CONNECTEUR DU MOTEUR DE SOUFFLERIE (2 B)

- (g) Raccordez le faisceau de câbles N°3 du climatiseur (4 broches) au faisceau de câbles N°2 du climatiseur.

- 1: FAISCEAU DE CABLES N°2 DU CLIMATISEUR
- 2: FAISCEAU DE CABLES N°3 DU CLIMATISEUR (4 B)



- (h) Attach the packing to connected point of A/C harness No.2 and A/C harness No.3.
- (i) Secure the blower motor harness to the vehicle harness using a plastic tie as shown.
- (j) Secure the A/C harness No.2 to the A/C harness No.3 using a plastic tie as shown.
- (k) Route the A/C harness No.3 as shown.
- (l) Secure the A/C harness No.3 using the two plastic ties as shown.



- (m) Disconnect the blower switch connector (8-p).
- (n) Connect the A/C harness No.3 between the blower switch and the blower switch connector.
- (o) Fasten the A/C switch connector (6-p) to the connector guide.

- (h) Die Packung am Anschlußpunkt des Klimaanlage-Kabelbaums Nr. 2 und Klimaanlage-Kabelbaum Nr. 3 anbringen.
- (i) Den Gebläsemotor-Kabelbaum am Fahrzeug-Kabelbaum mit einem Plastikschlauchband anbringen, wie in der Abbildung gezeigt.
- (j) Den Klimaanlage-Kabelbaum Nr. 2 am Klimaanlage-Kabelbaum Nr. 3 mit einem Plastikschlauchband anbringen, wie in der Abbildung gezeigt.

- 1: PLASTIKSCHLAUCHBAND
- 2: FAHRZEUG-KABELBAUM
- 3: GEBLÄSEMOTOR
- 4: PACKUNG
- 5: KLIMAANLAGEN-KABELBAUM Nr.3 (4-P)

- (k) Den Klimaanlage-Kabelbaum Nr. 3 verlegen, wie in der Abbildung gezeigt.
- (l) Den Klimaanlage-Kabelbaum Nr. 3 mit zwei Plastik-schlauchbänder befestigen, wie in der Abbildung gezeigt.

- 1: ZUM KLIMAANLAGENSCHALTER (6-P)
- 2: ZUM GEBLÄSESCHALTER (8-P)
- 3: PLASTIKSCHLAUCHBAND (LANG)
- 4: KLIMAANLAGEN-KABELBAUM

- (m) Den Gebläseschalter-Stecker (8-P) abtrennen.
- (n) Den Klimaanlage-Kabelbaum Nr. 3 zwischen Gebläse-schalter und Gebläseschalterstecker anschließen.
- (o) Den Klimaschalterstecker (6-P) an der Steck-erführung anschließen.

- 1: KLIMAANLAGENSCHALTER (6-P)
- 2: KLIMAANLAGEN-KABELBAUM-STECKER (8-P)
- 3: GEBLÄSESCHALTER-STECKER (8-P)
- 4: KLIMAANLAGEN-KABELBAUM

- (h) Fixez la garniture sur le point de raccordement des faisceaux de câbles N°2 et N°3 du climatiseur.
- (i) Fixez le faisceau de câbles du moteur de soufflerie au faisceau de câbles du véhicule à l'aide d'un lien en plastique, comme illustré.
- (j) Fixez le faisceau de câbles N°2 du climatiseur au faisceau de câbles N°3 du climatiseur à l'aide d'un lien en plastique, comme illustré.

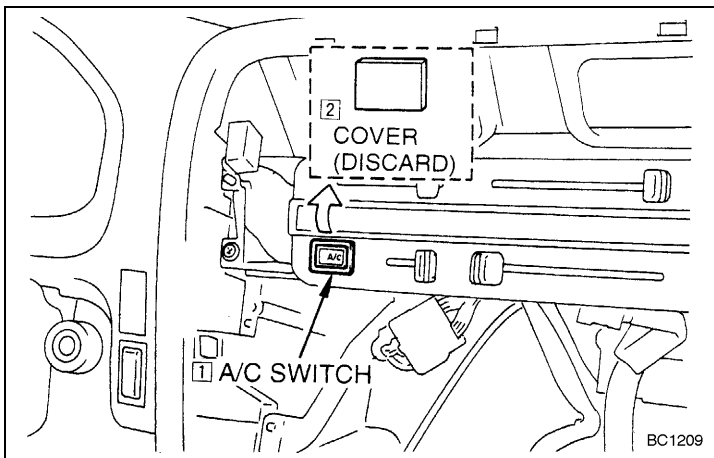
- 1: LIEN EN PLASTIQUE
- 2: FAISCEAU DE CABLES DU VEHICULE
- 3: FAISCEAU DE CABLES DU MOTEUR DE SOUFFLERIE
- 4: GARNITURE
- 5: FAISCEAU DE CABLES N°3 DU CLIMATISEUR

- (k) Acheminez le faisceau de câbles N°3 du climatiseur comme illustré.
- (l) Fixez le faisceau de câbles N°3 du climatiseur à l'aide de deux liens en plastique, comme illustré.

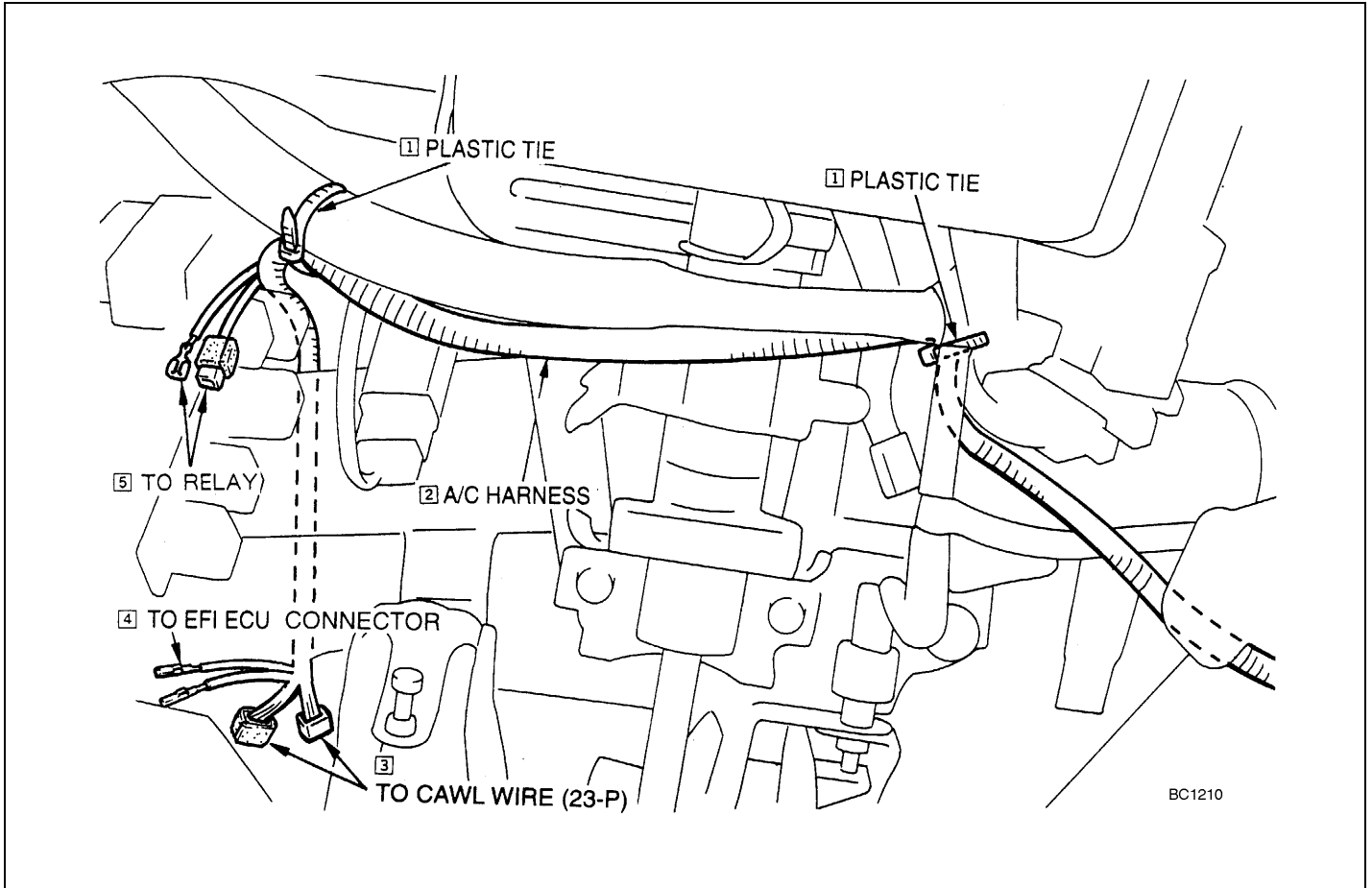
- 1: VERS LE COMMUTATEUR DE CLIMATISEUR (6 B)
- 2: VERS LE COMMUTATEUR DE SOUFFLERIE (8 B)
- 3: LIEN EN PLASTIQUE (LONG)
- 4: FAISCEAU DE CABLES DU CLIMATISEUR

- (m) Débranchez le connecteur du commutateur de soufflerie (8 broches).
- (n) Raccordez le faisceau de câbles N°3 du climatiseur entre le commutateur de soufflerie et le connecteur du commutateur de soufflerie.
- (o) Fixez le connecteur du commutateur de climatiseur (6 broches) au guide de connecteur.

- 1: CONNECTEUR DE COMMUTATEUR DE CLIMATISEUR (6 B)
- 2: CONNECTEUR DU FAISCEAU DE CABLES DU CLIMATISEUR (8 B)
- 3: CONNECTEUR DU COMMUTATEUR DE SOUFFLERIE (8 B)
- 4: FAISCEAU DE CABLES DU CLIMATISEUR



- (p) Cut out the original cover of heater control panel.
- (q) Install the A/C switch to the heater control panel.



- (r) Route the A/C harness No.3 as shown.
- (s) Loosely secure the A/C harness No.3 using the three plastic ties.

NOTE

After connecting A/C harness No.3, fully secure the plastic ties.

- (p) Die ursprüngliche Abdeckung vom Heizungssteuerfeld ausschneiden.
- (q) Den Klimaanlage schalter am Heizungssteuerfeld anbringen.

- 1: KLIMAAANLAGEN-SCHALTER
- 2: ABDECKUNG (WEGWERFEN)

- 1: PLASTIKSCHLAUCHBAND
- 2: KLIMAAANLAGEN-KABELBAUM
- 3: ZUM WINDLAUFSEITENBLECHDRAHT(23-P)
- 4: ZUR EINSPRITZ-STEUEREINHEIT
- 5: ZUM RELAIS

- (p) Découpez le cache d'origine sur le panneau des commandes du chauffage.
- (q) Installez le commutateur du climatiseur sur le panneau des commandes du chauffage.

- 1: COMMUTATEUR DE CLIMATISEUR
- 2: CACHE (JETER)

- 1: LIEN EN PLASTIQUE
- 2: FAISCEAU DE CABLES DE CLIMATISEUR
- 3: VERS LE CABLE D'AUVENT (23 B)
- 4: VERS LE CONNECTEUR D'ECU EFI
- 5: VERS LE RELAIS

- (r) Den Klimaanlage-Kabelbaum Nr. 3 verlegen, wie in der Abbildung gezeigt.
- (s) Locker den Klimaanlage-Kabelbaum Nr. 3 mit drei Plastikschauchbändern anschließen.

- (r) Acheminez le faisceau de câbles N°3 du climatiseur comme illustré.
- (s) Fixez, sans serrer, le faisceau de câbles N°3 du climatiseur à l'aide de trois liens en plastique.

HINWEIS

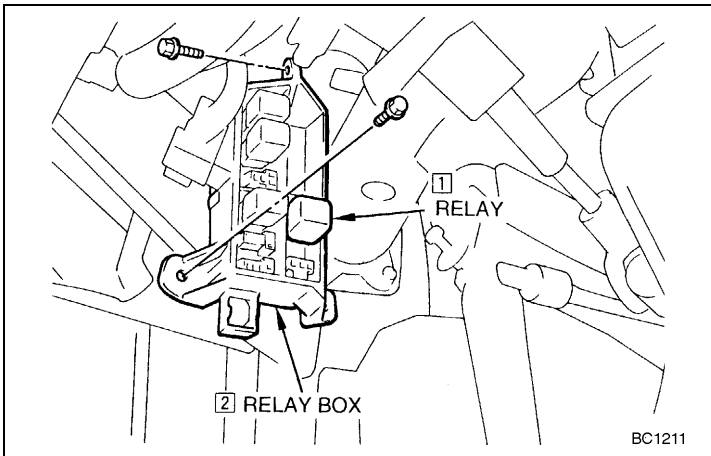
Nach dem Anschließen des Klimaanlage-Kabelbaums Nr. 3 die Plastikschauchbänder festziehen.

REMARQUE

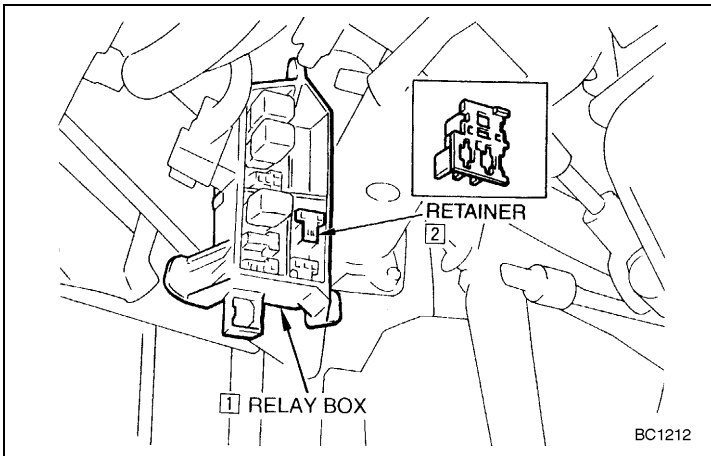
Après avoir raccordé le faisceau de câbles N°3 du climatiseur, serrer à fond les liens en plastique.

(5) RELAY BOX

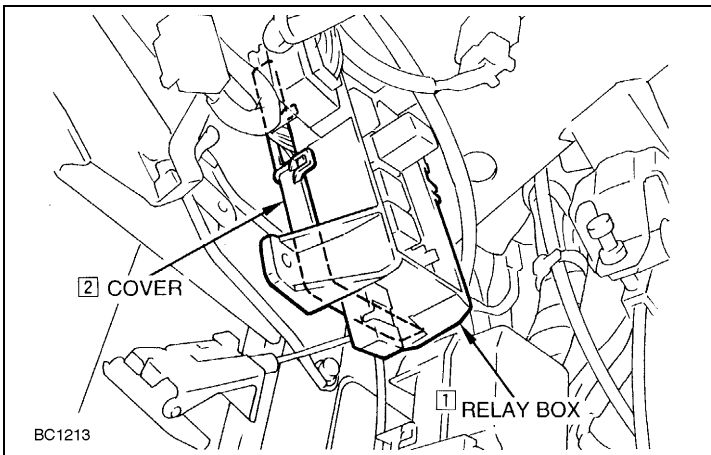
(a) Temporarily remove the relay and relay box.



(b) Temporarily remove the retainer.



(c) Remove the cover behind the relay box.

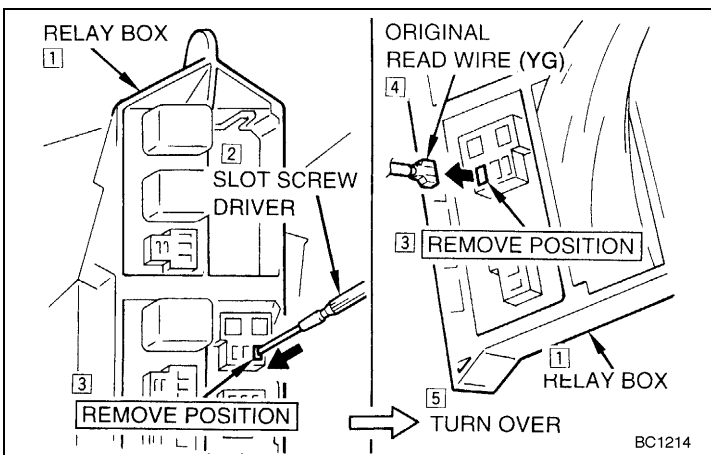


(d) Pull out the original read wire (YG).

NOTE

Remove the original read wire (YG) as follows.

1. Push the projection.
2. Pull out the original read wire.



(5) RELAISKASTEN

- (a) Provisorisch das Relais und den Relaiskasten entfernen.

- 1: RELAIS
- 2: RELAISKASTEN

- (b) Provisorisch den Rückhalter entfernen.

- 1: RELAISKASTEN
- 2: RÜCKHALTER

- (c) Die Abdeckung hinter dem Relaiskasten entfernen.

- 1: RELAISKASTEN
- 2: ABDECKUNG

- (d) Den ursprünglichen Lesedraht (Gelb/Grün) heraus-ziehen.

HINWEIS

Den ursprünglichen Lesedraht (Gelb/Grün) wie folgt entfernen.

1. *Den Vorsprung eindrücken.*
2. *Den ursprünglichen Lesedraht herausziehen.*

- 1: RELAISKASTEN
- 2: SCHLITZSCHRAUBENZIEHER
- 3: AUSBAUPOSITION
- 4: UMDREHEN
- 5: URSPRÜNGLICHER LESEDRAHT (GELB/GRÜN)

(5) BOITIER A RELAIS

- (a) Enlevez momentanément le relais et le boîtier à relais.

- 1: RELAIS
- 2: BOITIER A RELAIS

- (b) Enlevez momentanément la clavette d'arrêt.

- 1: BOITIER A RELAIS
- 2: CLAVETTE D'ARRET

- (c) Enlevez le cache derrière le boîtier à relais.

- 1: BOITIER A RELAIS
- 2: CACHE

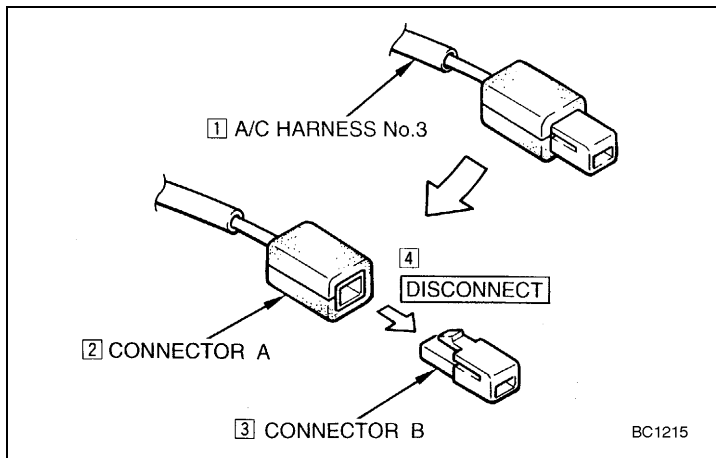
- (d) Tirez sur le fil électrique d'origine (jaune/vert).

REMARQUE

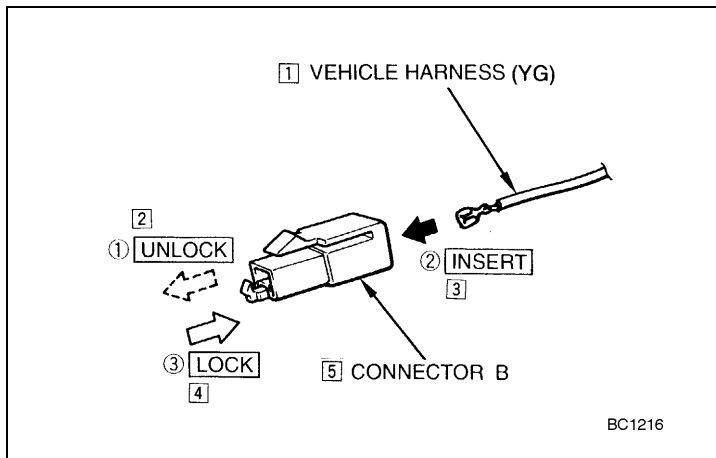
Enlever le fil électrique d'origine (jaune/vert) comme suit.

1. *Enfoncer la saillie.*
2. *Tirer sur le fil électrique d'origine.*

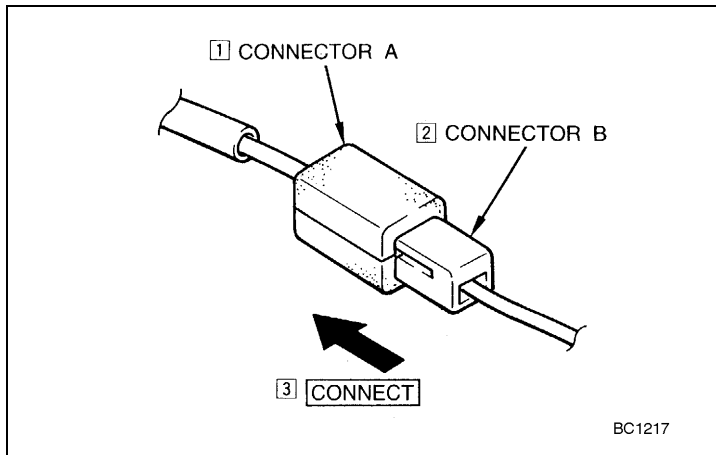
- 1: BOITIER A RELAIS
- 2: TOURNEVIS A TETE PLATE
- 3: POSITION DE DEPOSE
- 4: RETOURNER
- 5: FIL ELECTRIQUE D'ORIGINE (JAUNE/VERT)



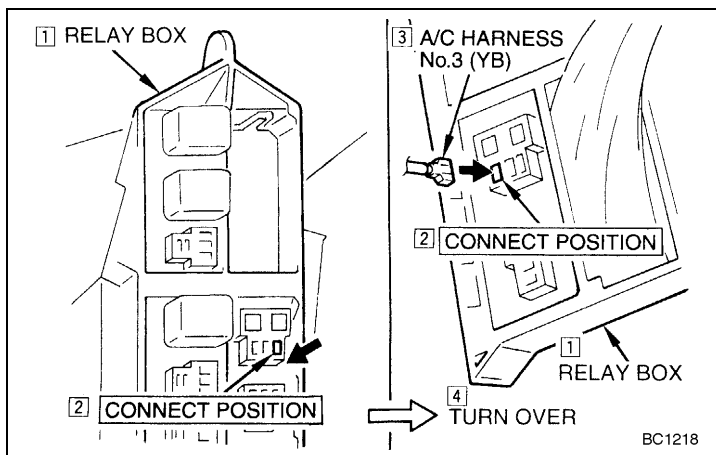
- (e) Disconnect the connector B from the connector A of A/C harness No.3.



- (f) Insert the original read wire (YG) to the connector B as shown.



- (g) Connect the connector B to the connector A.



- (h) Insert the terminal (YB) of A/C harness No.3 into the relay box.

(e) Den Stecker B vom Stecker A des Klimaanlage-Kabelbaums Nr. 3 abtrennen.

- 1: KLIMAANLAGEN-KABELBAUM Nr. 3
- 2: STECKER A
- 3: STECKER B
- 4: ABTRENNEN

(e) Débranchez le connecteur B du connecteur A du faisceau de câbles N°3 du climatiseur.

- 1: FAISCEAU DE CABLES N°3 DU CLIMATISEUR
- 2: CONNECTEUR A
- 3: CONNECTEUR B
- 4: DEBRANCHER

(f) Den ursprünglichen Lesedraht (Gelb/Grün) in den Stecker B einsetzen, wie in der Abbildung gezeigt.

- 1: FAHRZEUG-KABELBAUM (GELB/GRÜN)
- 2: LÖSEN
- 3: EINSETZEN
- 4: SPERREN
- 5: STECKER B

(f) Insérez le fil électrique d'origine (jaune/vert) dans le connecteur B, comme illustré.

- 1: FAISCEAU DE CABLES DU VEHICULE (JAUNE/VERT)
- 2: DEVERROUILLER
- 3: INSERER
- 4: VERROUILLER
- 5: CONNECTEUR B

(g) Den Stecker B am Stecker A anschließen.

- 1: STECKER A
- 2: STECKER B
- 3: ANSCHLIESSEN

(g) Raccordez le connecteur B au connecteur A.

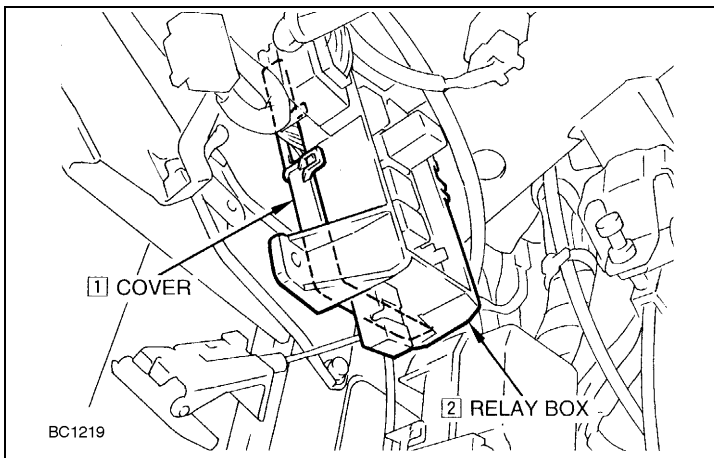
- 1: CONNECTEUR A
- 2: CONNECTEUR B
- 3: RACCORDER

(h) Die Klemme (Gelb/Schwarz) des Klimaanlage-Kabelbaums Nr. 3 in den Relaiskasten stecken.

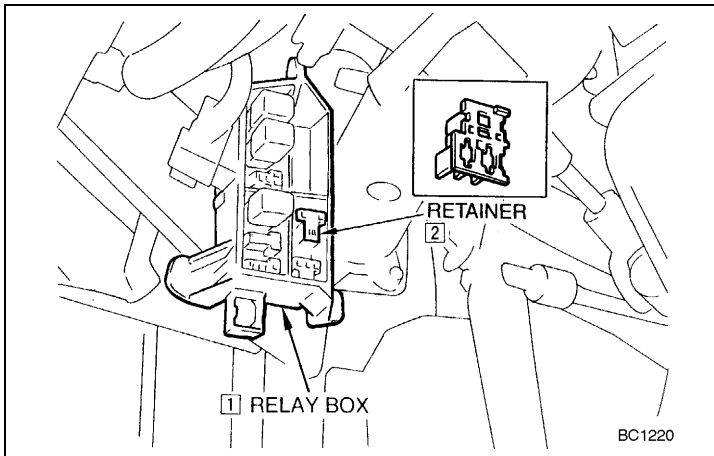
- 1: RELAISKASTEN
- 2: ANSCHLUSSPOSITION
- 3: KLIMAANLAGEN-KABELBAUM Nr. 3 (GELB/SCHWARZ)
- 4: UMDREHEN

(h) Insérez la borne (jaune/noir) du faisceau de câbles N°3 du climatiseur dans le boîtier à relais.

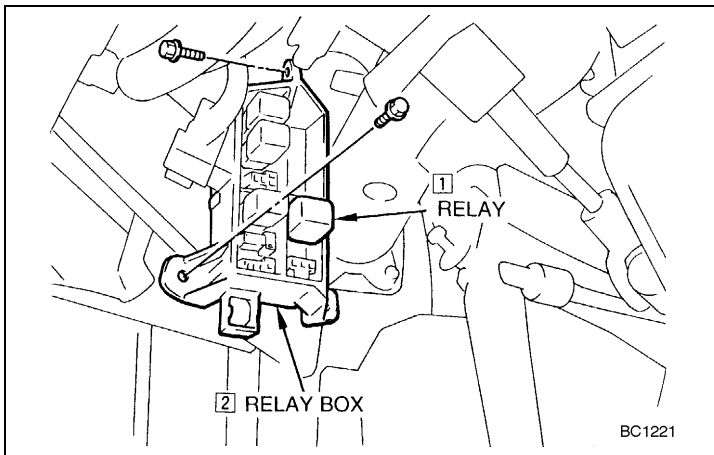
- 1: BOITIER A RELAIS
- 2: POSITION DE RACCORDEMENT
- 3: FAISCEAU DE CABLES N°3 DU CLIMATISEUR (JAUNE/NOIR)
- 4: RETOURNER



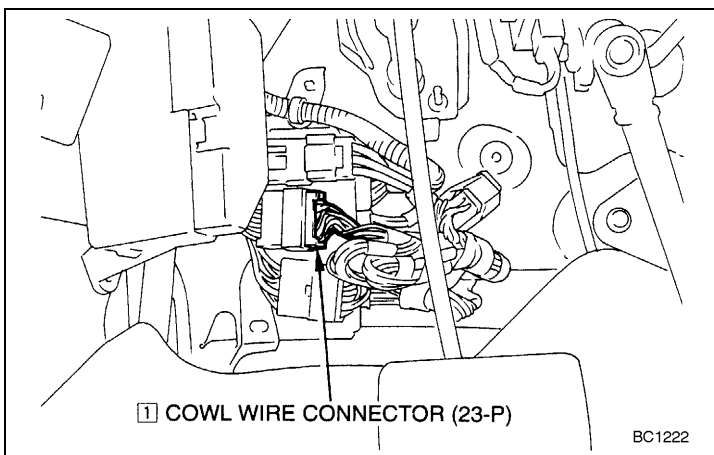
- (i) Reinstall the cover behind the relay box as before.



- (j) Reinstall the retainer as before.



- (k) Reinstall the relay and relay box as before.



(6) COWL WIRE & EFI ECU CONNECTOR

- (a) Disconnect the cowl wire connector (23-p).

(i) Die Abdeckung hinter dem Relaiskasten wieder einbauen wie vorher.

- 1: ABDECKUNG
- 2: RELAISKASTEN

(i) Remettez en place le cache derrière le boîtier à relais, comme à l'origine.

- 1: CACHE
- 2: BOITIER A RELAIS

(j) Den Rückhalter wieder wie vorher installieren.

- 1: RELAISKASTEN
- 2: RÜCKHALTER

(j) Remettez la clavette d'arrêt en place, comme à l'origine.

- 1: BOITIER A RELAIS
- 2: CLAVETTE D'ARRET

(k) Das Relais und den Relaiskasten wieder wie vorher installieren.

- 1: RELAIS
- 2: RELAISKASTEN

(k) Remettez le relais et le boîtier à relais en place, comme à l'origine.

- 1: RELAIS
- 2: BOITIER A RELAIS

(6) WINDLAUFSEITENBLECH-DRAHT UND EINSPRITZ-ECU-STECKER

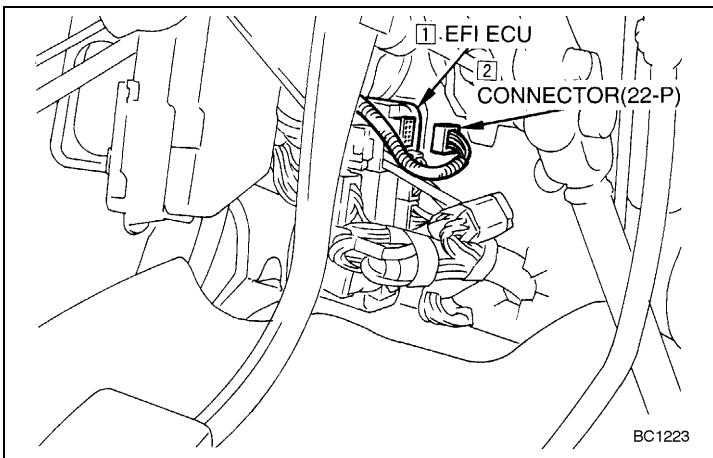
(a) Den Windlaufseitenblech-Drahtstecker (23-P) abtrennen.

- 1: WINDLAUFSEITENBLECH-DRAHTSTECKER (23-P)

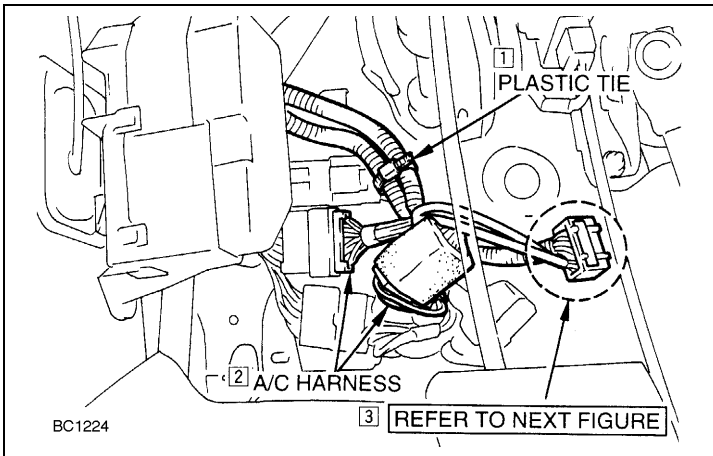
(6) CABLE D'AUVANT ET CONNECTEUR D'ECU EFI

(a) Débranchez le connecteur de câble d'avant (23 broches).

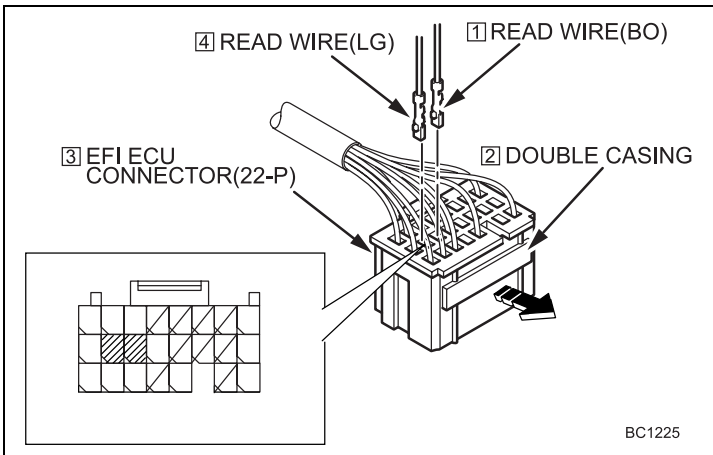
- 1: CONNECTEUR DE CABLE D'AUVANT (23 B)



(b) Disconnect the EFI ECU connector (22-p).



- (c) Connect the A/C harness No.3 connectors between the E/G wire harness and cowl wire harness connector.
- (d) Secure the A/C harness No.3 to the vehicle harness using a plastic tie.
- (e) Connect the A/C harness No.3 terminals into the EFI ECU connector. (Refer to next figure)



- (f) After inserting the A/C terminals (LG & BO), connect the connector (22-p) as before.

REINSTALLATION OF PARTS

Reinstall the following temporarily removed parts.

(b) Den Einspritz-ECU-Stecker (22-P) abtrennen.

- 1: Einspritz-ECU
- 2: Stecker (22-P)

(b) Débranchez le connecteur de l'ECU EFI (22 broches).

- 1: ECU EFI
- 2: CONNECTEUR (22 B)

(c) Die Stecker des Klimaanlage-Kabelbaum Nr. 3 zwischen dem Motor-Drahtkabelbaum und dem Windlauf-seitenblech-Drahtkabelbaum-Stecker anschließen.

(d) Den Klimaanlage-Kabelbaum Nr. 3 am Fahrzeug-Kabelbaum mit einem Plastikschlauchband befestigen.

(e) Die Klemmen Nr. 3 des Klimaanlage-Kabelbaums in den Einspritz-ECU-Stecker stecken. (Siehe nächste Abbildung.)

- 1: PLASTIKSCHLAUCHBAND
- 2: KLIMAANLAGEN-KABELBAUM
- 3: SIEHE NÄCHSTE ABBILDUNG

(f) Nach dem Einsetzen der Klimaanlage-Klemme (Blau/Grün, Schwarz/Orange) den Stecker (22-P) wie vorher anschließen.

- 1: LESEDRAHT (SCHWARZ/ORANGE)
- 2: DOPPELGEHÄUSE
- 3: EINSPRITZ-ECU-STECKER (22-P)
- 4: LESEDRAHT (BLAU/GRÜN)

(c) Branchez les connecteurs du faisceau de câbles N°3 du climatiseur entre le faisceau de câbles du moteur et le connecteur du faisceau de câbles d'auvent.

(d) Fixez le faisceau de câbles N°3 du climatiseur au faisceau de câbles du véhicule à l'aide d'un lien en plastique.

(e) Branchez les bornes du faisceau de câbles N°3 du climatiseur dans le connecteur de l'ECU EFI (se reporter au schéma suivant).

- 1: LIEN EN PLASTIQUE
- 2: FAISCEAU DE CABLES DU CLIMATISEUR
- 3: SE REPORTER AU SCHEMA SUIVANT

(f) Après avoir inséré les bornes du climatiseur (bleu/vert et noir/orange), branchez le connecteur (22 broches) comme à l'origine.

- 1: FIL ELECTRIQUE (NOIR/ORANGE)
- 2: DOUBLE CARTER
- 3: CONNECTEUR D'ECU EFI (22 B)
- 4: FIL ELECTRIQUE (BLEU/VERT)

WIEDEREINBAU VON TEILEN

Die folgenden provisorisch entfernten Teile wieder einbauen.

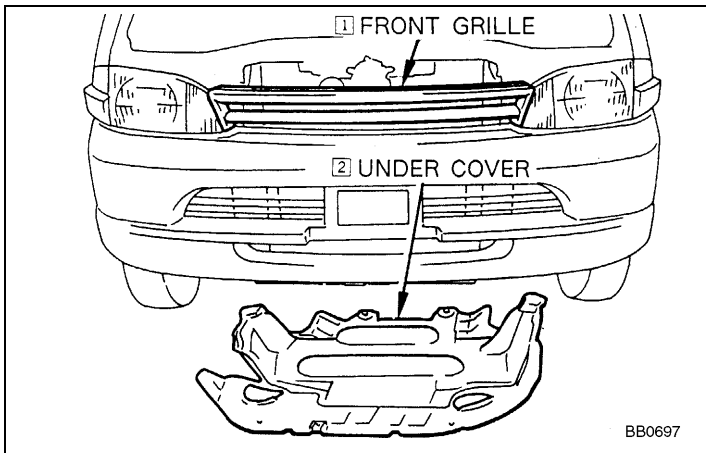
REMISE EN PLACE DES PIECES

Remettez en place les pièces suivantes, enlevées momentanément.

1-2.INSTALLATION INSIDE ENGINE COMPARTMENT

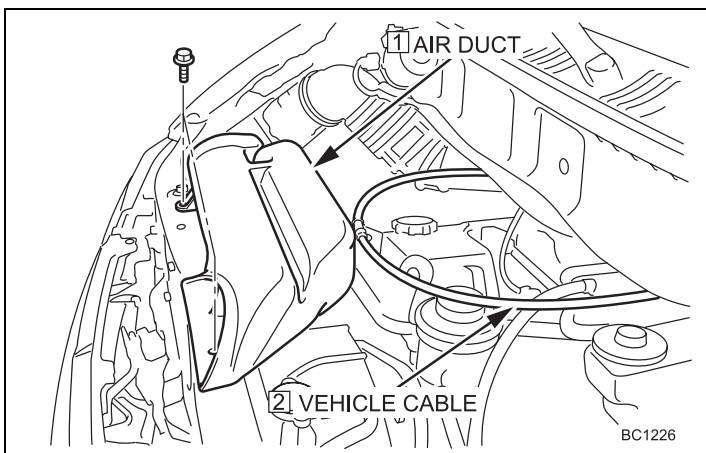
CAUTION

1. Before starting installation, remove the negative cable from the battery.
2. Before making any hoses and tubes connections, apply a few drops of compressor oil to the seat of O-ring and coupling nuts.
3. When tightening and loosening the fittings, use two wrenches for support.
4. Ensure fender covers are in position.



(1) REMOVAL OF PARTS

- (a) Front grille
- (b) Under cover



- (c) Air duct
- (d) Vehicle cable

1-2.EINBAU IM MOTORRAUM

ACHTUNG

1. *Vor dem Einbau die negative Batterieklemme (-) abtrennen.*
2. *Vor dem Herstellen von Schlauch- und Röhrenverbindungen einige Tropfen Kälteöl auf die Dicht-flächen von O-Ringen und Verbindungsmuttern auftragen.*
3. *Bim Festziehen und Lösen von Verbindungen immer zwei Schraubenschlüssel verwenden.*
4. *Sicherstellen, daß die Kotflügel-Schutzabdeckungen angebracht sind.*

1-2.INSTALLATION DANS LE COMPARTIMENT MOTEUR

ATTENTION

1. *Avant d'entreprendre l'installation, enlevez le câble négatif de la batterie.*
2. *Avant de raccorder les tubes et les tuyaux, appliquez quelques gouttes d'huile de compresseur sur la lèvre du joint torique et des écrous tendeurs.*
3. *Quand vous serrez et desserrez les raccords, utilisez deux clefs pour tenir les tubes.*
4. *Assurez-vous que les housses protégeant les ailes sont bien en place.*

(1) AUSBAU VON TEILEN

- (a) Kühlergrill
- (b) Bodenabdeckung

- 1: KÜHLERGRILL
- 2: BODENABDECKUNG

- (c) Luftschacht
- (d) Fahrzeugkabel

- 1: LUFTSCHACHT
- 2: FAHRZEUGKABEL

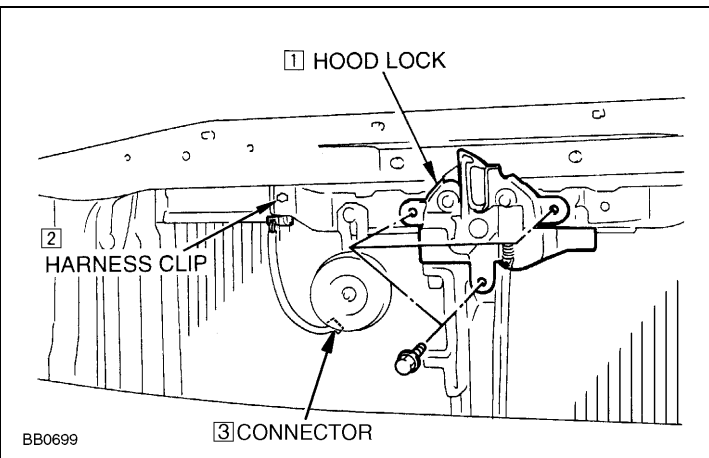
(1) DEPOSE DES PIECES

- (a) Calandre
- (b) Cache inférieur

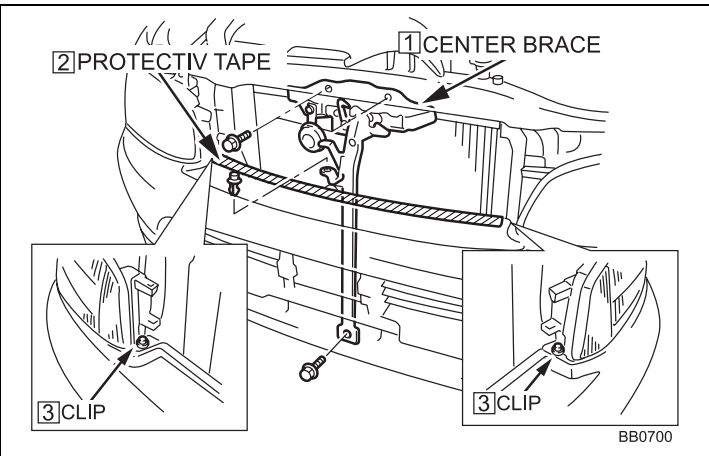
- 1: CALANDRE
- 2: CACHE INFERIEUR

- (c) Conduit d'air
- (d) Câble du véhicule

- 1: CONDUIT D'AIR
- 2: CABLE DU VEHICULE



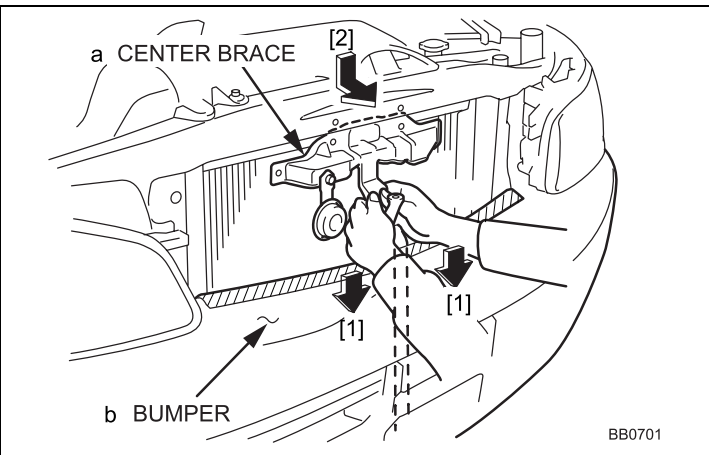
- (e) Hood lock
- (f) Harness clip & horn connector



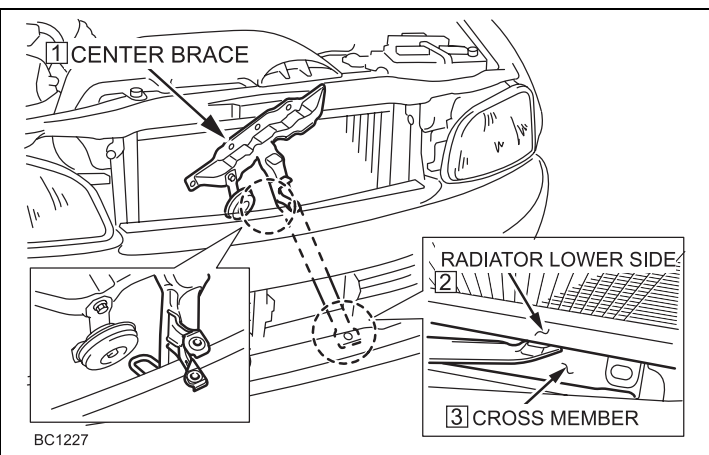
- (g) Bumper clip (Right & Left)
- (h) Center brace tightening bolts.

NOTE

Attach the protective tape to the bumper before removing the center brace.



- (i) Pushing down the bumper with both arms, pull the brace out of the radiator support upper.



- (j) Put the brace as shown.